



## HYDRAWISE - STEROWNIK NAWADNIANIA Z REGULACJĄ PRZEZ INTERNET



**INSTRUKCJA MONTAŻU I  
KONFIGURACJI**

## Spis treści

<b>Montaż</b> .....	<b>4</b>
Miejsce montażu sterownika .....	4
Włoty przewodów .....	4
Instalacja sterownika.....	5
<b>Podłączanie zaworów elektromagnetycznych</b> .....	<b>5</b>
Okablowanie zaworu elektromagnetycznego .....	6
Podłączanie zasilacza .....	6
Podłączanie czujników lub przepływomierza (opcjonalne) .....	6
Usuwanie problemów związanych z pracą strefy .....	7
<b>Konfiguracja sterownika</b> .....	<b>7</b>
Poruszanie się po ekranie sterownika .....	7
Łączenie z siecią WiFi .....	8
Wiadomości o stanie połączenia bezprzewodowego .....	9
Usuwanie problemów związanych z połączeniem bezprzewodowym .....	10
Podgląd statusu sterownika .....	10
Podgląd informacji o sieci i testowanie połączenia z Internetem .....	12
Podgląd godziny i daty .....	13
<b>Kontrolowanie stref za pomocą sterownika</b> .....	<b>13</b>
Opis strefy.....	13
Podgląd informacji o strefie .....	13
<b>Konfiguracja aplikacji Hydrawise</b> .....	<b>14</b>
Rejestracja przy zakładaniu konta online .....	14
Logowanie do konta .....	14
Powiązanie sterownika z kontem .....	17
<b>Konfiguracja sterownika za pomocą aplikacji lub strony internetowej</b> .....	<b>17</b>
Nawadnianie prognozowane oparte na czasie .....	17
Inteligentne nawadnianie .....	18
Dodawanie strefy .....	18
Konfiguracja zaworu głównego .....	21
Konfiguracja czujników.....	23
Ustawianie aktywatorów nawadniania .....	27
Aktywatory nawadniania prognozowanego opartego na czasie.....	28
Aktywatory inteligentnego nawadniania .....	29
Tworzenie alarmów.....	29
<b>Monitorowanie</b> .....	<b>32</b>
Panel .....	32
Informacje o strefie.....	32
Temperatura i opady deszczu .....	34
Prognoza .....	35
Czujniki .....	35
Stan sterownika .....	35
Zmiana bieżącego sterownika .....	35
Raporty .....	35
Stacje pogodowe .....	37
Konfiguracja.....	38
Ustawienia sterownika .....	38
Moduły rozszerzające .....	39

Regulacja nawadniania offline .....	39
Kreator konfiguracji .....	40
Moje konto .....	40
Szczegóły konta .....	40
Sterowniki .....	41
Użytkownicy .....	41
Pliki .....	42
<b>Wykonawcy .....</b>	<b>43</b>
Jak zarejestrować się jako wykonawca .....	43
Hydrawise - Portal wykonawcy .....	46
Panel .....	46
Klienci i sterowniki .....	46
Wydarzenia klienta .....	47
Moja działalność biznesowa .....	48
Dodawanie klienta .....	48
Zarządzanie klientami i sterownikami .....	51
Plany .....	51
Sterowniki .....	52
Użytkownicy .....	52
Aktualizacja informacji o operacjach .....	53
Konfiguracja sterowników należących do klientów .....	56
Konfiguracja sterownika .....	56
Usuwanie sterownika .....	57
Przesuwanie sterownika .....	57
Przypisywanie numeru seryjnego .....	58
Usuwanie numeru seryjnego .....	58
Dodawanie sterownika do klienta .....	59
Dodawanie planu do klienta .....	59
Dodawanie planu za pomocą kodu .....	60
Przypisywanie dostępnego planu .....	61
Zakup planu klienta .....	61
Dodawanie użytkownika .....	62
Zarządzanie użytkownikami .....	64
Edycja użytkownika .....	65
Kasowanie użytkownika .....	65
Ponowne przesyłanie emaila do aktywacji .....	66
Przesyłanie zapomnianego hasła na email .....	66
Monitorowanie sterowników należących do klientów .....	66
Rodzaje zdarzeń .....	67
Blokowanie klientów zmieniających ustawienia .....	67
Zmiana uprawnień klienta .....	67
Podgląd zmian w konfiguracji klienta .....	68
Raporty .....	68
<b>Pomoc .....</b>	<b>69</b>
<b>Certyfikaty .....</b>	<b>69</b>
Zgodność z przepisami FCC (Kanada) .....	69
Zgodność z przepisami FCC (USA) .....	69

## Montaż

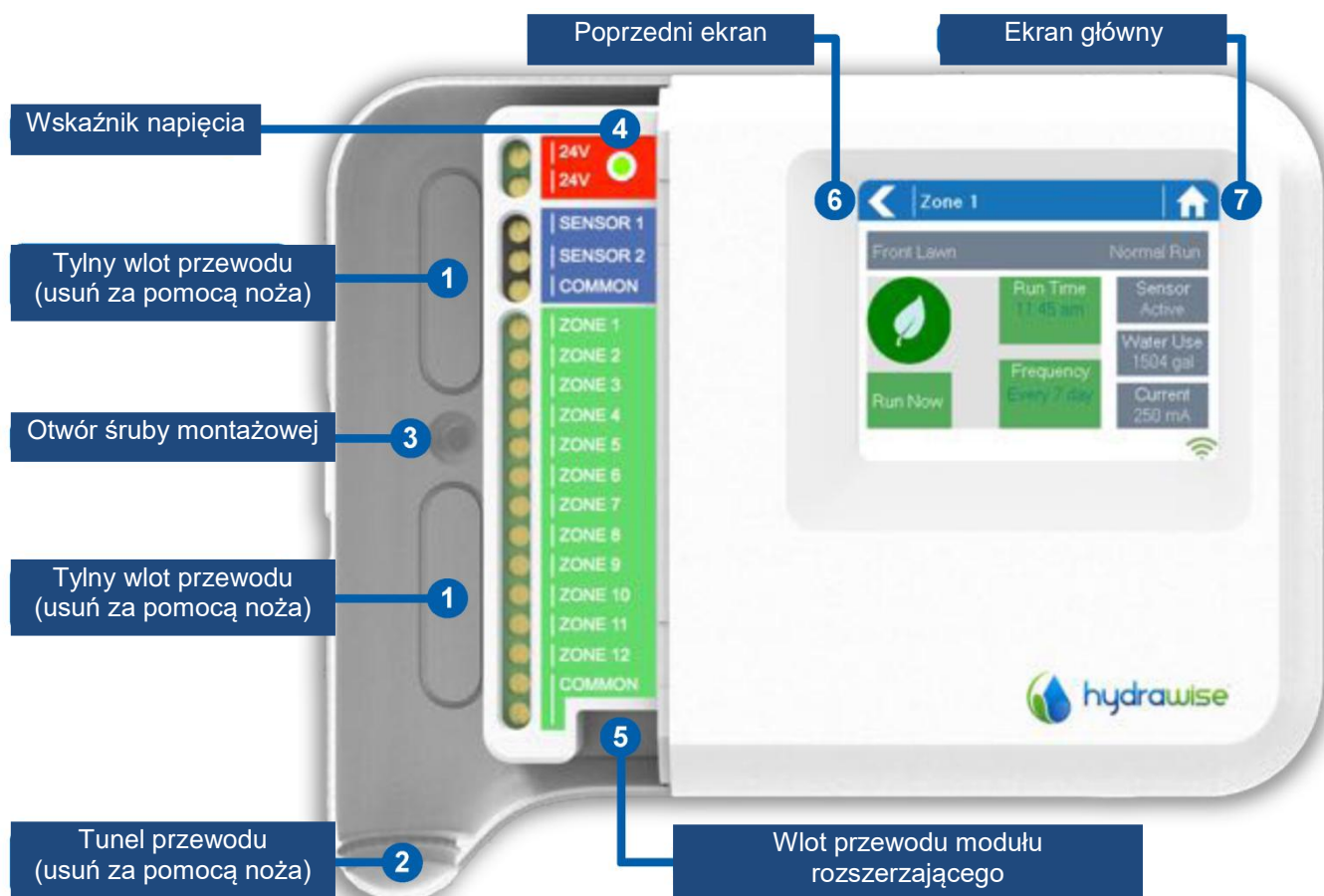
### Miejsce montażu sterownika

Sterownik Hydrawise powinien zostać zainstalowany w bezpiecznym miejscu.

Sterownik Hydrawise powinien zostać zainstalowany w bezpiecznym miejscu. Wybrane miejsce musi mieć dostęp do WiFi. Zasięg WiFi można z łatwością sprawdzić za pomocą iPhone'a lub smartfona z wbudowanym złączem WiFi lub za pomocą jednostki Hydrawise (po wybraniu nazwy sieci wyświetlona zostanie siła sygnału).

### Wloty przewodów

Sterownik posiada 2 wloty przewodów - z tyłu obudowy lub kanał kablowy w dolnej części sterownika.



#### Wlot z tyłu sterownika

Za pomocą ostrego noża usuń dwa wycięcia znajdujące się z tyłu sterownika, jak przedstawiono na rysunku numer 1.

#### Wlot przez tunel $\frac{3}{4}$ cala

Za pomocą ostrego noża wytnij półkolisty otwór w obudowie sterownika, jak przedstawiono na rysunku pod numerem 2. Cięcie powinno być wykonane wzdłuż zaznaczonej linii.

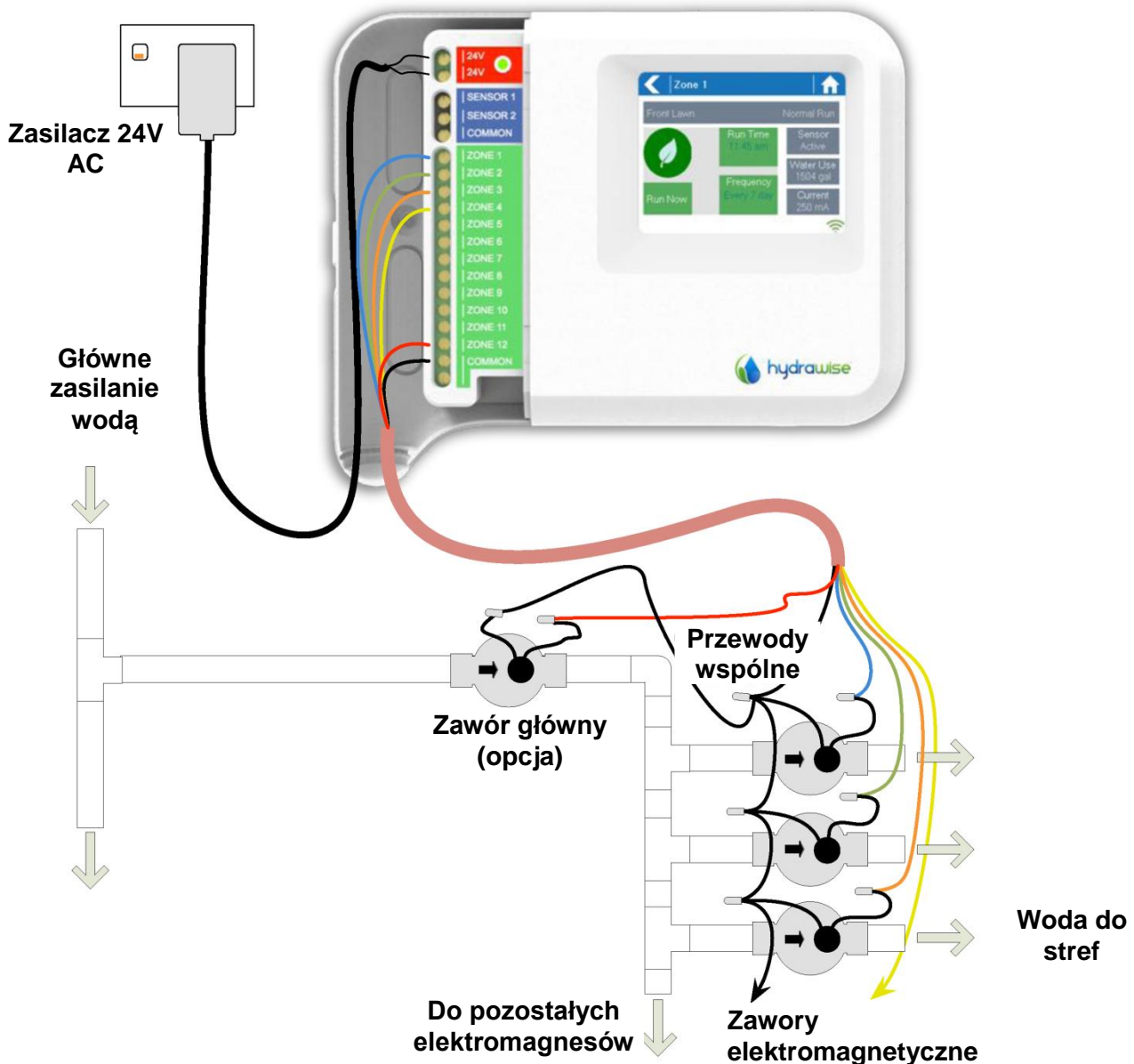
## Instalacja sterownika

1. Za pomocą wiertła o średnicy 3/16 cala, wywierć otwór o głębokości 1 cala (25mm).
2. Włóż plastikowy kołek tak, aby stanowił jedną płaszczyznę z powierzchnią ściany.
3. Wprowadź wkręt do kołka na głębokość 1 cala, tak aby łeb wystawał ok. 1/8 cala.
4. Nasuń obudowę sterownika na wystający łeb wkręta.
5. Zaznacz drugi punkt montażowy (patrz punkt 3 na szablonie montażowym), zdejmij sterownik, wywierć otwór, włóż plastikowy kołek, nasuń obudowę sterownika na pierwszy wkręt i dokręć go.

## Podłączanie zaworów elektromagnetycznych

Sterownik posiada 6 lub 12 stref w zależności od zakupionego modelu. Dla wygody użytkownika w sterowniku znajdują się 3 wspólne punkty połączeń - dowolny punkt lub wszystkie punkty mogą zostać użyte.

Informacje dotyczące podłączenia zaworów elektromagnetycznych do sterownika znajdują się na poniższym rysunku.



## Okablowanie zaworu elektromagnetycznego

1. Weź po jednym z przewodów każdego z zaworów elektromagnetycznych, skręć je razem i podłącz ze wspólnym (zazwyczaj czarnym) wielordzeniowym przewodem do nawadniania.

**Firma Hydrawise zaleca, aby wszystkie połączenia były zlutowane i zabezpieczone przed wilgocią, co zagwarantuje długi okres bezawaryjnej eksploatacji.**

2. Połącz każdy z pozostałych przewodów zaworów elektromagnetycznych do wielordzeniowego przewodu do nawadniania i uszczelnij je. W celu przyszłego wykorzystania zanotuj, które kolory przewodów odpowiadają jakim strefom.
3. Podłącz wspólny przewód z wielordzeniowego przewodu (zazwyczaj czarnego) do jednego z trzech zacisków na sterowniku oznaczonego jako COMMON (Wspólny).
4. Podłącz każdy z pozostałych przewodów zaworu magnetycznego do jednego z wejść ZONE.
5. Jeśli zawór główny (czasami oznaczony jako MV na innych sterownikach) został zainstalowany, można go podłączyć do dowolnej wolnej strefy ponieważ dowolna strefa może zostać ustawiona jako wyjście zaworu głównego. Wymagana jest konfiguracja zaworu głównego w aplikacji Hydrawise.
6. Wciśnij osłonę niebieskiego przewodu na swoje miejsce, aby uszczelnić sterownik i zabezpieczyć przewód.

## Podłączanie zasilacza

7. Użyj dołączonego zasilacza i podłącz przewody do czerwonego bloku z zaciskami AC oznaczonego jako 24V. Polaryzacja nie ma znaczenia.
8. Włącz zasilanie. Wskaźnik zasilania zaświeci się (patrz 4 na poprzedniej stronie).

## Podłączanie czujników lub przepływomierza (opcjonalne)

Hydrawise współpracuje z większością otwartych/zamkniętych czujników kontaktowych takich jak standardowe czujniki deszczu i czujniki wilgotności gleby.

1. Podłącz jeden przewód czujnika do zacisku COMMON na sterowniku.
2. Podłącz przewód styku normalnie zwartego lub rozwartego biegnący od czujnika do zacisku do SENSOR1 lub SENSOR2 w sterowniku i skonfiguruj aplikację Hydrawise.

Okablowanie standardowych przepływomierzy Hydrawise 0,75 cala (20mm) lub 1 cal (25mm) wygląda następująco:

Przewód przepływomierza	Oznaczenie na sterowniku
Niebieski	Sensor 1, 2 [Czujnik 1,2]
Biały	Common [Wspólny]
Czerwony	Not connected [Nie połączony]

Okablowanie dla otwartych/zamkniętych czujników kontaktowych wygląda następująco:

Przewód czujnika	Oznaczenie na sterowniku
Przewód styku normalnie rozwartego lub zwartego	Sensor 1, 2 [Czujnik 1,2]
Drugi (wspólny) przewód	0V

Po podłączeniu czujnika deszczu lub wilgotności, nie zapomnij skonfigurować go na koncie Hydrawise.

Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z instrukcjami dołączonymi do czujników lub przepływomierza. Patrz Konfigurowanie czujników, aby uzyskać informacje na temat skonfigurowania czujnika w sterowniku za pomocą aplikacji.

## Usuwanie problemów związanych z pracą strefy

Spróbuj uruchomić strefę za pomocą ekranu dotykowego sterownika. Jeśli strefa uruchamia się za pomocą sterownika natomiast nie uruchamia się za pomocą aplikacji, sprawdź czy numer seryjny sterownika został przypisany do konta (patrz poprzednia sekcja, aby uzyskać szczegółowe informacje) i sprawdź status sterownika bezprzewodowego.

Jeśli twój stary sterownik posiadał zawór główny (czasami oznaczany jako MV) musisz skonfigurować zawór główny za pomocą aplikacji i podłączyć go do wolnej strefy w sterowniku. Szczegółowe informacje zawarte są na stronie internetowej Hydrowise.

Sprawdź czy przewody zostały prawidłowo podłączone. Jeśli żadna ze stref nie uruchamia się, sprawdź czy przewód wspólny został prawidłowo podłączony.

## Konfiguracja sterownika

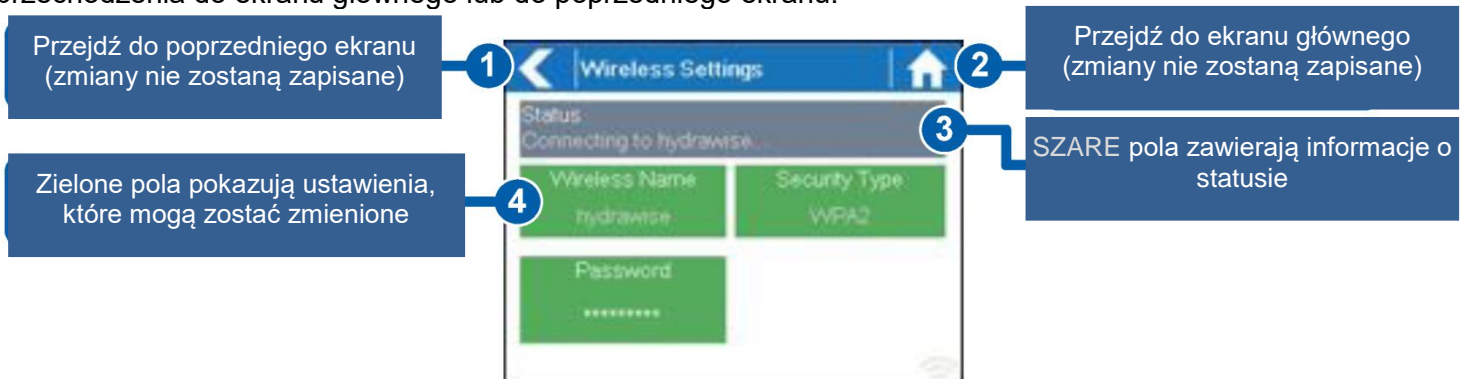
### Poruszanie się po ekranie sterownika

Sterownik został wyposażony w kolorowy ekran dotykowy, co ułatwia poruszanie się po funkcjach sterownika.

Ekran główny, przedstawiony poniżej, posiada 3 przyciski, które umożliwiają przeglądanie i uruchamianie stref nawadniania, zmieniania ustawień sterownika lub przeglądanie informacji o statusie.



Na każdym ekranie (poza ekranem głównym), w górnej części, znajdują się dwa przyciski służące do przechodzenia do ekranu głównego lub do poprzedniego ekranu.



Wszystkie pozycje na każdym ekranie oznaczone są kolorami, które określają jakie elementy ekranu są przyciskami, a jakie wyświetlają informacje o stanie.

ZIELONE pozycje na ekranie oznaczają ustawienia, które mogą zostać zmienione. Po naciśnięciu pozycji podświetlonej na ZIELONO będziesz mógł zmienić ustawioną wartość.

SZARE pozycje wyświetlają informacje o stanie. Naciśnięcie tych pozycji nie będzie miało żadnego efektu.

**Uwaga**

Jeśli podczas wprowadzania informacji do sterownika naciśniesz przycisk ekranu głównego lub przycisk "Do tyłu", zmiany na ekranie nie zostaną wprowadzone.

**Łączenie z siecią WiFi**

Gdy sterownik zostanie uruchomiony po raz pierwszy, włączy się kreator konfiguracji, który spróbuje połączyć sterownik z bezprzewodowym routerem.



Jeśli nie korzystasz z kreatora uruchamianego przy pierwszym włączeniu sterownika, to aby zmienić ustawienia sieci bezprzewodowej, wejdź w menu Viewing Wireless Settings (Podgląd ustawień sieci bezprzewodowej).



**Korzystanie z kreatora**

1. Wybierz sieć bezprzewodową z listy przedstawionej na ekranie sterownika i naciśnij przycisk Confirm [Zatwierdź].

**Jeśli twoja sieć nie została wyświetlona na ekranie, sprawdź czy urządzenie jest w jej zasięgu.**



2. Wprowadź hasło i naciśnij przycisk OK na klawiaturze.

**Pamiętaj, aby nacisnąć przycisk OK po wprowadzeniu hasła. Naciśnięcie przycisku z ekranem głównym  lub przycisku "Do tyłu"  spowoduje, że zmiany nie zostaną zapisane.**

Podczas łączenia z siecią bezprzewodową ikona WiFi  znajdująca się w prawej dolnej części ekranu sterownika będzie migać. Łączenie z siecią zajmuje około 30 sekund. Po połączeniu z siecią ikona WiFi  przestanie migać i pozostanie podświetlona.

W przypadku problemów z połączeniem z siecią zapoznaj się sekcją Podgląd ustawień sieci bezprzewodowej, w której zawarte są dodatkowe informacje na temat rozwiązywania problemów.

**Podgląd ustawień sieci bezprzewodowej**

Z ekranu głównego  przejdź do Ustawień sieci bezprzewodowej naciskając Settings [Ustawienia]  Wireless Settings [Ustawienia sieci bezprzewodowej].



Aby połączyć urządzenie Hydrawise z siecią bezprzewodową musisz prawidłowo ustawić router bezprzewodowy, tryb zabezpieczenia sieci bezprzewodowej i wprowadzić hasło.

Bieżący stan łączenia się sterownika z routerem bezprzewodowym przedstawiony jest na górze ekranu. W przypadku utraty połączenia sterownik spróbuje automatycznie połączyć się ze skonfigurowanym access point [punktem dostępu] (na przykład: po przywróceniu zasilania).



Naciśnij dowolny zielony przycisk, aby zmienić sieć bezprzewodową, rodzaj zabezpieczenia lub hasło.

### Wybór sieci bezprzewodowej na podstawie nazwy

Naciśnięcie aktualnie skonfigurowanego pola **Wireless name** spowoduje automatyczne rozpoczęcie skanowania wszystkich lokalnych routerów bezprzewodowych i możliwość wybrania nowej sieci.

Po około 5 sekundach wyświetlona zostanie lista ze wszystkimi znalezionymi sieciami bezprzewodowymi. Aby wybrać sieć bezprzewodową na podstawie nazwy, naciśnij żądaną sieć z listy, a następnie naciśnij **Confirm** [Zatwierdź]. Po wybraniu sieci nie naciskaj przycisku **ekranu głównego** lub przycisku **"Do tyłu"** - spowoduje to że wybrana sieć nie zostanie zapisana.

Za każdym razem gdy naciśniesz inną sieć, na dole ekranu wyświetlony zostanie symbol przedstawiający siłę sygnału.

Jeśli Twój router bezprzewodowy nie zostanie wyświetlony, sprawdź czy –

- Sterownik Hydrawise nie znajduje się poza zasięgiem sieci bezprzewodowej.
- Twój access point został skonfigurowany tak, aby odbierać połączenia od klientów sieci bezprzewodowych 802.11b/g.

Jeśli Twój bezprzewodowy router działa w trybie sieci ukrytej, musisz ręcznie wprowadzić nazwę sieci **bezprzewodowej**.

### Konfiguracja rodzaju zabezpieczenia

Rodzaj zabezpieczenia skonfigurowany w sterowniku musi być zgodny z rodzajem zabezpieczenia skonfigurowanego w routerze bezprzewodowym. Urządzenie Hydrawise może spróbować automatycznie wykryć rodzaj zabezpieczenia jeśli jako rodzaj zabezpieczenia ustawisz **Auto Detect**.

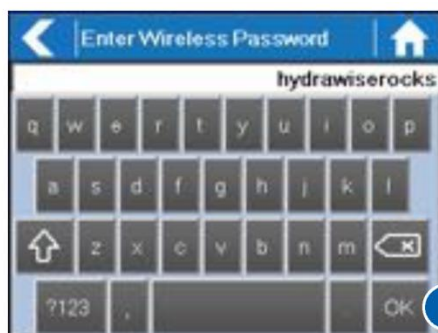
Hydrawise obsługuje następujące rodzaje zabezpieczeń -

- Open
- WPA Personal
- WPA2 Personal
- WPA Auto

Po wybraniu rodzaju zabezpieczenia naciśnij przycisk **Confirm** [Zatwierdź].

### Ustawianie hasła

Bez względu na wybrany rodzaj zabezpieczenia (poza trybem Otwartym) należy ustawić hasło dla routera bezprzewodowego. Hasło dla routera powinno zawierać minimum 8 znaków, dodatkowo w hasło rozróżniana jest wielkość liter.



Po wpisaniu hasła naciśnij przycisk OK. Nie naciskaj przycisku Ekran główny lub przycisku "Do tyłu", ponieważ spowoduje to, że hasło nie zostanie zapisane.

### Wiadomości o stanie połączenia bezprzewodowego

Podczas łączenia się z bezprzewodowym routerem na ekranie sterownika wyświetlane będą różne informacje o statusie połączenia.

Looking for Wireless...	Sterownik wyszukuje lokalne sieci bezprzewodowe.
Connecting to...	Sterownik próbuje połączyć się z bezprzewodowym routerem.
Waiting dla IP	Sterownik połączył się z routerem bezprzewodowym i czeka na przyznanie mu adresu IP. Router bezprzewodowy musi zostać skonfigurowany jako serwer DHCP.
Connected	Operacja zakończona sukcesem. Sterownik połączył się z routerem bezprzewodowym.
Local Połączenie Only	Sterownik działa jako lokalny router bezprzewodowy.


### Usuwanie problemów związanych z połączeniem bezprzewodowym

Po wprowadzeniu ustawień sieci bezprzewodowej, sterownik połączy się z access pointem [punktem dostępu]. Proces łączenia zajmie około 30 sekund. Jeśli łączenie zakończy się sukcesem, na ekranie wyświetlona zostanie wiadomość Connected [Połączony].

Jeśli sterownik nie połączy się z bezprzewodowym routerem sprawdź czy -

- Hasło zostało wprowadzone prawidłowo. W hasło rozróżniana jest wielkość liter. Ponadto hasło dla routera powinno zawierać minimum 8 znaków.
- Sprawdź czy rodzaje zabezpieczeń w sterowniku i w routerze bezprzewodowym są zgodne. Hydrawise zaleca użycie WPA2 jako rodzaju zabezpieczenia między sterownikiem a routerem bezprzewodowym.
- Dodatkowe sposoby rozwiązywania problemów znajdują się na naszej stronie internetowej w zakładce Pomoc Techniczna.

### Podgląd statusu sterownika

Z ekranu głównego  przejdź do Status sterownika naciskając Status → Controller status [Status Sterownika]

Ekran statusu sterownika wyświetla informacje o połączeniu sterownika do serwerów Hydrawise w celu zsynchronizowania harmonogramu nawadniania i uzyskaniu informacji o pogodzie.



#### Status serwera

Pomyślne połączenie z serwerami Hydrawise zostanie potwierdzone poprzez wyświetlenie na ekranie informacji **Sync'd** jako status serwera.

Poniżej przedstawiono różne informacje o statusie wyświetlane na ekranie –

<b>Sync'd</b>	Operacja zakończona sukcesem. Sterownik połączony jest z serwerami Hydrawise.
<b>No Internet</b>	Sterownik połączył się z siecią bezprzewodową ale nie jest w stanie nawiązać połączenia z serwerami Hydrawise. Sprawdź czy Internet działa prawidłowo podłączając inne urządzenie do tego samego bezprzewodowego routera. Jeśli Internet działa prawidłowo, wejdź w

Status → Network [Sieć] i wybierz **Test Network [Test sieci]**, aby przeprowadzić test diagnostyczny.

- Wireless Down** Sterownik nie połączył się prawidłowo z siecią bezprzewodową. Wejdź w Settings → Wireless Settings, aby sprawdzić stan sieci bezprzewodowej.
- Checking** Sterownik sprawdza połączenie z serwerami Hydrawise.
- Error XXX** Sterownik wykrył błąd podczas łączenia się z serwerem Hydrawise.

### Pole "Success"

Pole "Success" pokazuje w procentach skuteczność sterownika w łączeniu się z serwerami Hydrawise w celu synchronizacji danych pogodowych i informacji związanych z harmonogramem nawadniania.

Niska wartość oznacza słabą jakość połączenia między sterownikiem a punktem dostępu.

Aby poprawić siłę sygnału możesz spróbować przeprowadzić następujące czynności –

- Przesuń sterownik bliżej bezprzewodowego routera.
- Usuń wszelkie przeszkody znajdujące się na linii między sterownikiem a routerem takie jak metalowe obiekty (metal jest wyjątkowym izolatorem dla sygnałów WiFi).
- Przesuń bezprzewodowy router bliżej sterownika.
- Zainstaluj w routerze bezprzewodowym antenę o większym zasięgu.
- Użyj sieci Ethernet jeśli sterownik zlokalizowany jest dość blisko i zamontuj nowy router bezprzewodowy.
- Użyj wzmacniacza WiFi między routerem bezprzewodowym a sterownikiem Hydrawise, aby zwiększyć siłę sygnału.
- Przesuń sterownik z dala od wszelkich potencjalnych źródeł zakłóceń, jak np.
  - Kuchenka mikrofalowa,
  - Telefony bezprzewodowe działające w zakresie 2,4GHz - możesz również zmienić kanał jaki wykorzystuje Twój telefon,
  - Pobliskie stacje bazowe wykorzystujące sąsiednie kanały.

Jednostka Hydrawise została zaprojektowana w taki sposób, aby pracować w środowisku o słabej jakości sygnału bezprzewodowego. Jednak, jeśli chcesz ręcznie uruchomić lub zatrzymać strefę w przypadku braku sygnału bezprzewodowego, procedura zakończy się niepowodzeniem.

### Tryb Offline

Jeśli sterownik straci połączenie z Internetem na dłużej niż 24 godziny otrzymasz maila z powiadomieniem.

Sterownik wejdzie w tryb offline. W trybie offline sterownik nie będzie w stanie uzyskać informacji o warunkach pogodowych takich jak opady deszczu oraz parowanie i powróci do wcześniej zdefiniowanego programu.

- W przypadku stref z inteligentnym nawadnianiem, sterownik dostosuje długość czasu nawadniania na podstawie budżetu offline nawadniania co oznacza, że przeprowadzi nawadnianie każdej strefy zgodnie ze skonfigurowaną górną wartością częstotliwości nawadniania.
- W przypadku stref z nawadnianiem opartym na harmonogramie czasowym, sterownik dostosuje długość czasu nawadniania na podstawie budżetu offline nawadniania co oznacza, że przeprowadzi nawadnianie każdej strefy zgodnie ze skonfigurowaną wartością częstotliwości nawadniania.
- Zwróć uwagę, że funkcja Cykl i Wsiąkanie nie jest obsługiwana w trybie offline, stąd też każda strefa będzie nawadniania zgodnie ze skonfigurowanym najdłuższym czasem nawadniania bez przerw.
- Sterownik będzie przeprowadzał nawadnianie wyłącznie w czasie skonfigurowanym w Czasie rozpoczęcia nawadniania.

### Ustawienia zapisywania

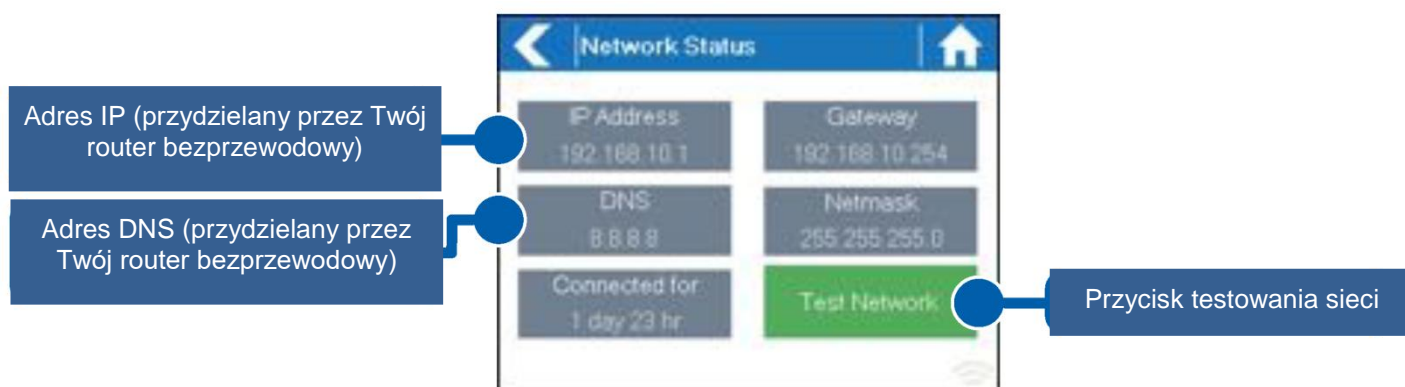
Sterownik nie posiada baterii podtrzymującej - ustawienia przechowywane są w nieulotnej pamięci RAM, jest to o tyle lepsze, że baterie nie muszą być co jakiś czas wymieniane.

### Numer seryjny

Numer seryjny używany jest do łączenia sterownika z Twoim kontem Hydrawise. Numer został również nadrukowany z tyłu sterownika.

## Podgląd informacji o sieci i testowanie połączenia z Internetem

Z ekranu głównego  przejdź do Network status naciskając Status → Controller status



Wszystkie ustawienia na tej stronie przesyłane są do sterownika za pomocą bezprzewodowego routera gdy po raz pierwszy połączy się on poprzez protokół znany jako DHCP. Jeśli jakiegokolwiek z tych ustawień wydają się niepoprawne, zmień je w routerze bezprzewodowym.

Gdy sterownik połączy się pomyślnie z routerem bezprzewodowym, przycisk Test Network może być użyty do przeprowadzenia testu łączności sieciowej w zakresie wykrywania i rozwiązywania potencjalnych problemów. Test sieci zweryfikuje łączność sieciową w 4 kierunkach -

### Sprawdzanie WiFi

Służy do przeprowadzanie testu ping łącząc się z adresem bramy wyszczególnionym na ekranie Network Status [Statusem Sieci]. Jeśli test nie powiedzie się, sprawdź czy w routerze nie zostało włączone filtrowanie adresów MAC.

### Sprawdzanie DNS

Służy do przeprowadzanie testu ping łącząc się z DNS wyszczególnionym na ekranie Network Status. Jeśli test nie powiedzie się sprawdź czy adres DNS jest prawidłowy - jeśli jest nieprawidłowy, popraw adres DNS w ustawieniach DHCP Settings w routerze bezprzewodowym. Istnieje możliwość, że test nie powiedzie się jeśli serwer DNS nie akceptuje żądania ping, co nie jest błędem.

### Sprawdzanie Internetu

Służy do przeprowadzania testu ping łącząc się z serwerem Google pod adresem. Jest to dobrze znany serwer, który akceptuje żądania ping. Jeśli test nie powiedzie się oznacza to błąd w konfiguracji Internetu w routerze bezprzewodowym.

### Sprawdzanie Hydrawise

Służy do przeprowadzania testu ping łącząc się z serwerami Hydrawise. Jeśli test nie powiedzie się, może to oznaczać błąd w konfiguracji Internetu w routerze bezprzewodowym.


## Podgląd godziny i daty

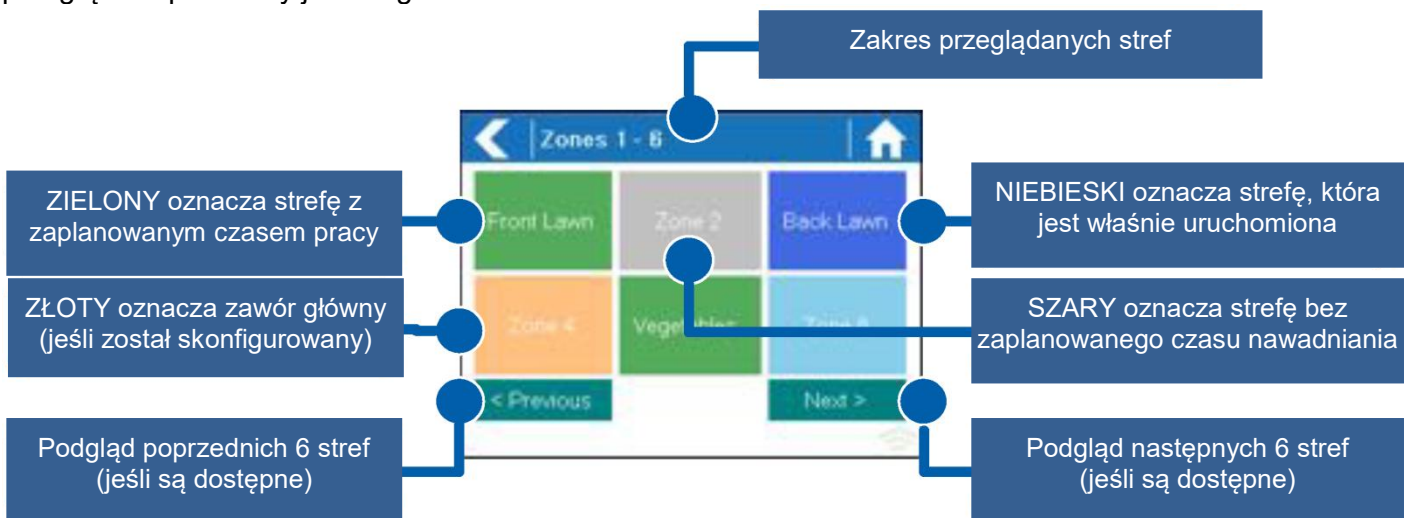
Ustawianie godziny i daty zsynchronizowane jest z ustawieniami, które są konfigurowane w aplikacji Hydrawise. Strefa czasowa ustawiana jest na podstawie lokalizacji wprowadzonej w kreatorze aplikacji.



## Kontrolowanie stref za pomocą sterownika

### Opis strefy

Z ekranu głównego  przejdź do "Zone Summary [Opis strefy] naciskając przycisk Zones [Strefy]. Ekran opisu strefy przedstawia status 6 stref w tym samym czasie. Aby podejrzeć następną lub poprzednią grupę stref, użyj przycisków **Next** [Następny] lub **Previous** [Poprzedni]. Bieżący zakres stref które przeglądasz pokazany jest na górze ekranu.

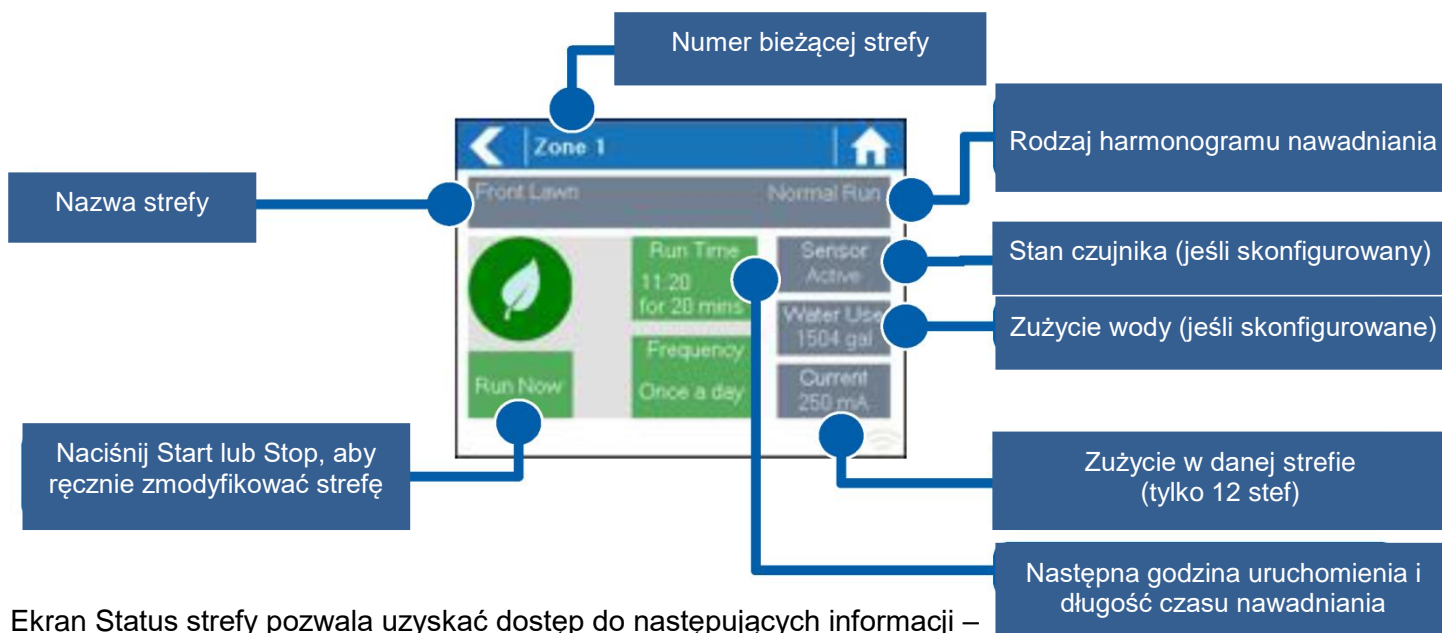


Każda strefa oznaczona jest kolorem, który określa bieżący status strefy –

- Zielony** Strefa znajduje się w harmonogramie nawadniania i zostanie uruchomiona w przyszłości.
- Szary** Strefa nie znajduje się w harmonogramie i nie będzie przeprowadzała nawadniania w przyszłości.
- Niebieski (ciemny)** Strefa jest aktywna.
- Niebieski (jasny)** Strefa oczekuje, aż inna sekcja zakończy nawadnianie po czym sama natychmiast rozpocznie nawadnianie.
- Złoty** Ta strefa jest strefą główną.

## Podgląd informacji o strefie

Na ekranie Zone Summary naciśnij strefę, której podgląd chcesz uzyskać.



Ekran Status strefy pozwala uzyskać dostęp do następujących informacji –

**Nazwa strefy**  
**Czujnik**  
**Zużycie wody**

Jest to nazwa strefy, która została skonfigurowana w aplikacji Hydrowise.  
 Status aktualnego czujnika jeśli czujnik został skonfigurowany w aplikacji Hydrowise.  
 Zużycie wody w strefie podczas tej sesji nawadniania. Wartość wyświetlana jest wyłącznie gdy zainstalowany został przepływomierz oraz gdy strefa jest aktualnie uruchomiona.

**Pobór prądu**

Pokazuje wartość prądu, który jest aktualnie pobierany przez wszystkie elektromagnesy (włączając główny elektromagnes jeśli został skonfigurowany). Generalnie, przedział wartości wynosi od 200mA do 600mA w zależności od liczby elektromagnesów podłączonych do wyjścia pojedynczej strefy. Sterownik posiada wbudowane zabezpieczenie, które automatycznie zatrzymuje strefę w przypadku gdy wykryta zostanie wyższa niż średnia wartość 800mA, co może wskazywać na uszkodzony elektromagnes lub przewód.

Ekran Status Strefy umożliwia również ręczne uruchomienie strefy za pomocą przycisku **Run Now**. Po włączeniu, strefa uruchomi się na czas, który jako domyślny został dla niej skonfigurowany. Czas może zostać zmieniony poprzez naciśnięcie przycisku **Run Time** przed ręcznym uruchomieniem strefy. Gdy strefa zostanie uruchomiona pole z przyciskiem **Run Now**, zmieni się na **Stop** umożliwiając ręczne wyłączenie strefy.

## Hydrowise - Konfiguracja aplikacji

Poniżej znajduje się krótka lista czynności, które należy wykonać, aby podłączyć sterownik do aplikacji Hydrowise.

Niniejsza instrukcja obejmuje część ustawień nawadniania przeprowadzanych za pomocą aplikacji lub poprzez stronę internetową. Aby uzyskać więcej informacji zapoznaj się ze wskazówkami w zakładce How to- [Jak..] zawartymi na stronie internetowej <http://hydrowise.com/support>.

## Zarejestruj się, aby utworzyć konto online

1. Jeśli jesteś już zarejestrowany, stwórz konto na stronie internetowej Hydrowise. Wejdź na <http://hydrowise.com/try-now> i zarejestruj się, aby utworzyć konto.

## Logowanie do konta

2. Logowanie do konta. Jeśli po raz pierwszy zalogowałeś się do swojego konta postępuj zgodnie z kreatorem, który pomoże ci w przeprowadzeniu wstępnej konfiguracji twojego sterownika.



### Ustawianie nazwy sterownika i numeru seryjnego

Kreator poprosi Cię, abyś podał nazwę sterownika i wprowadził numer seryjny. Jeśli zakładasz konto testowe, a nie posiadasz jeszcze sterownika, możesz pozostawić pole z numerem seryjnym puste.

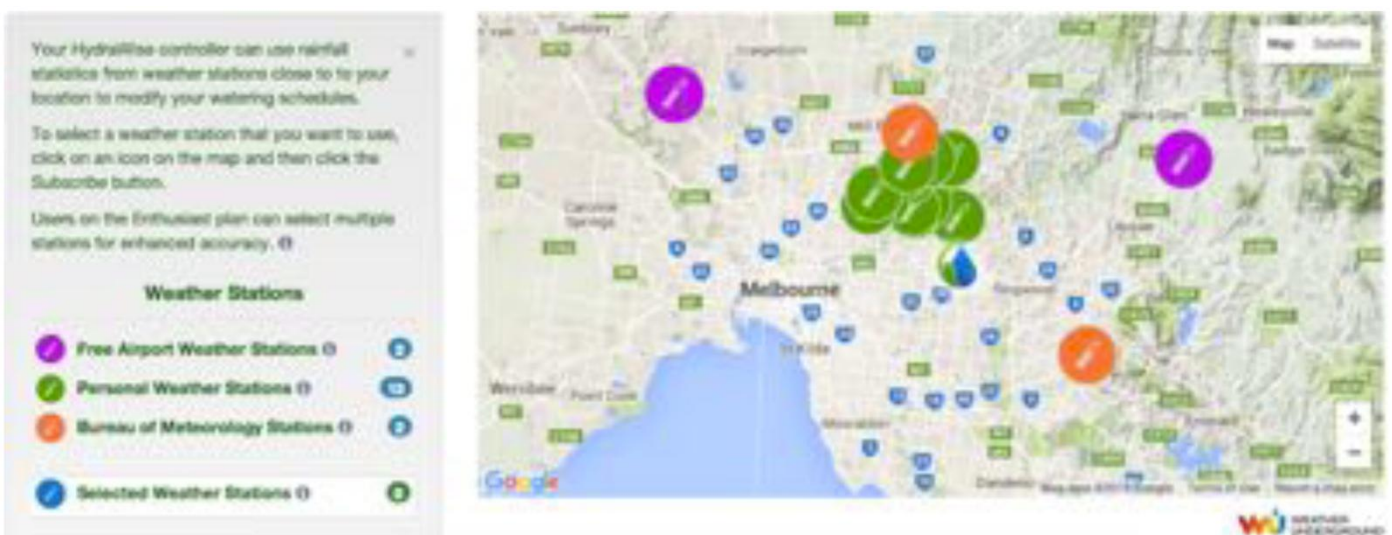
### Lokalizacja sterownika

Ustaw adres zgodny z lokalizacją sterownika. Twój sterownik będzie korzystał z tego adresu podczas zbierania prognoz pogodowych.

Gdy klikniesz na Update Address [Aktualizacja Adresu] uzyskasz dostęp do lokalnych stacji pogodowych, z których możesz pobierać dane.

Możesz przypisać swój sterownik do jednej lub wielu stacji pogodowych klikając na nie i wybierając pole Subscribe [Subskrybuj]. Stacje pogodowe, który subskrybujesz będą wyświetlane na niebiesko.

Możesz bezpłatnie zapisać się do jednej z dwóch najbliższych stacji pogodowych umieszczonych na najbliższym lotnisku - dane będą aktualizowane codziennie. Jeśli posiadasz wykupioną na stronie Hydrowise opcję Enthusiast plan możesz subskrybować 5 indywidualnych, lotniskowych lub oficjalnych stacji pogodowych. Korzyści płynące z subskrybowania wielu stacji pogodowych są takie, że skrajne wyniki, które mogą być niedokładne, będą pomijane.



### Konfiguracja zaworu głównego

Jeśli Twój system nawadniania posiada zawór główny, możesz skonfigurować go w tym miejscu. Aby uzyskać więcej informacji dotyczącej zaworu głównego zapoznaj się z sekcją [Konfiguracja zaworu głównego](#).

The screenshot shows a progress bar at the top with five steps: 1. Name, 2. Location, 3. Master Valve (current step), 4. Add Zones, and 5. Set Watering Times. The main heading is 'Configuring a Master Valve'. Below it is a light blue information box with the text: 'A master valve is an automatic valve that is installed at the point where the irrigation system connects to the water supply. Typically one zone valve is turned on at a time, and controls the irrigation in a specific area of your garden. Whenever one of the irrigation zone valves is told to open by the controller, the controller also signals the master valve to open. On older controllers the master valve is typically labelled MV. Show wiring'. Below this is a question: 'Does your irrigation system have a Master Valve?' with two radio button options: 'No I don't have a Master Valve' and 'Yes I have a Master Valve'. At the bottom, there are three buttons: 'Get Started' (red), 'Back' (grey), and 'Next' (blue).

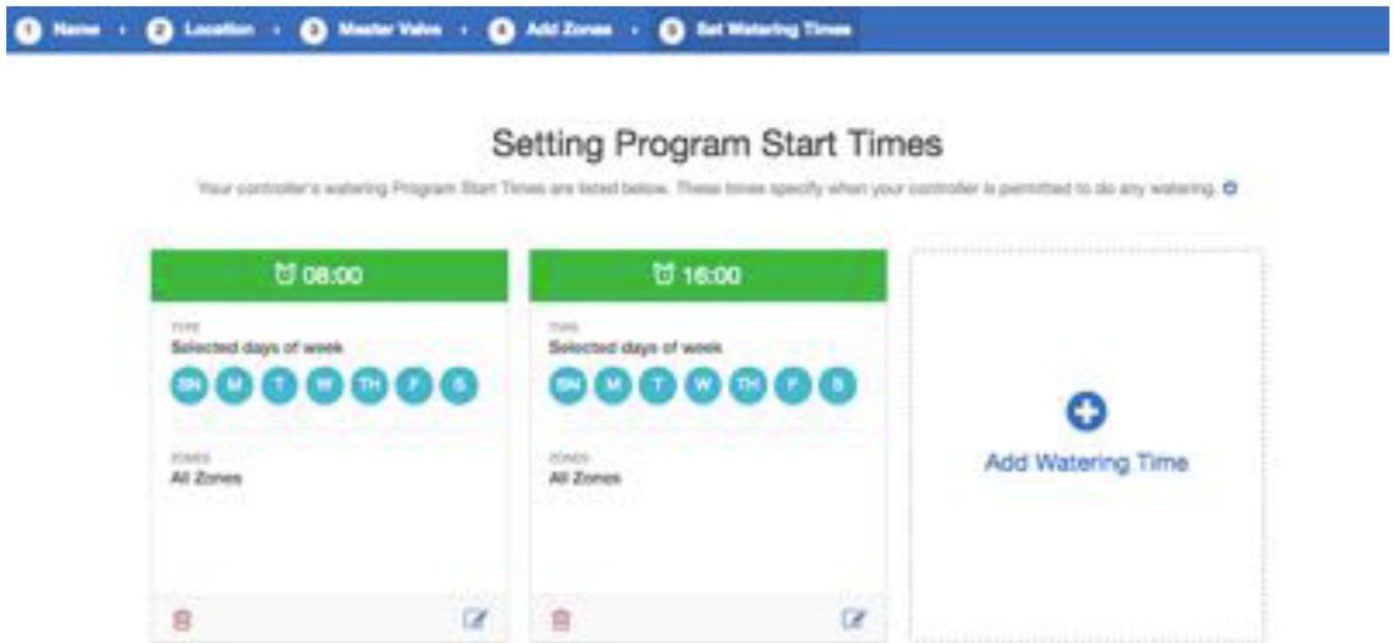
### Dodawanie stref

Tutaj możesz dodawać strefy do określonych obszarów w Twoim ogrodzie. Aby uzyskać więcej informacji na temat dodawania strefy, zapoznaj się z sekcją [Dodawanie strefy](#)

The screenshot shows a progress bar at the top with five steps: 1. Name, 2. Location, 3. Master Valve, 4. Add Zones (current step), and 5. Set Watering Times. The main heading is 'Add Your Zones'. Below it is a light blue information box with the text: 'Each of your controller's zones is listed below. Each zone is given a name and can water based on a fixed watering frequency or can water based on each zone's soil, plant type.' In the center of the page is a large dashed rectangular box containing a blue plus sign icon and the text 'Add a New Zone'.

### Ustawianie czasów rozpoczęcia programu

Ostatnią czynnością podczas konfigurowania sterownika jest ustawienie Czasów rozpoczęcia programu. Konfiguracja umożliwi sterownikowi uzyskanie danych kiedy ma przeprowadzać nawadnianie. Użytkownik może wybrać określone dni tygodnia lub skorzystać z opcji nawadniania w dni parzyste/nieparzyste. Użytkownik może również ustawić porę dni i połączyć czas rozpoczęcia programu nawadniania z poszczególnymi strefami lub harmonogramami.



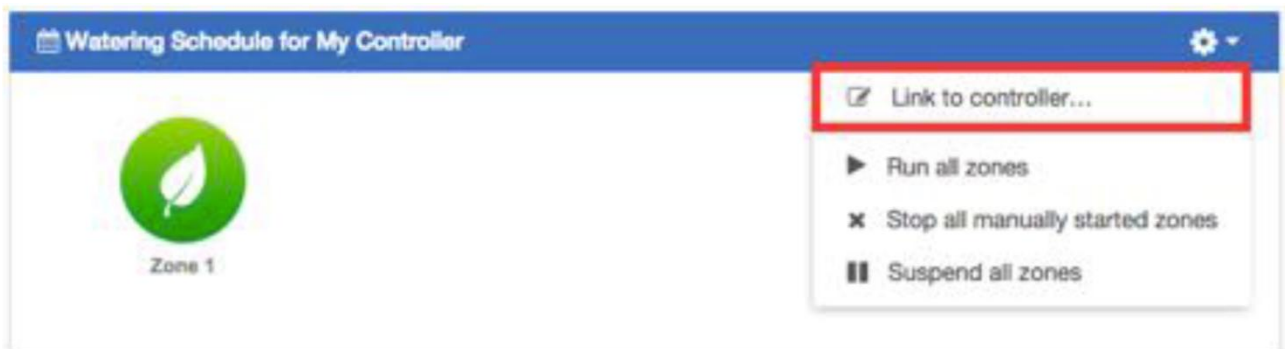
Sterownik został skonfigurowany i jest gotowy do użycia.

### Powiązanie sterownika z kontem

Przed rozpoczęciem nawadniania musisz teraz powiązać sterownik Hydrowise z Twoim kontem.

Jeśli wprowadziłeś numer seryjny sterownika w kreatorze, Twój sterownik jest już połączony i nie musisz wykonywać poniższych czynności.

1. W aplikacji Hydrowise lub na stronie internetowej, wejdź w **panel**. Kliknij na ikonę Settings [Ustawienia] na niebieskim pasku "Watering schedule" [Schemat Nawadniania] a następnie, w menu wybierz kliknij na opcję "**Link to controller**" [**Połącz ze sterownikiem**] (patrz poniżej)



2. Wprowadź numer seryjny sterownika. Numer seryjny znajduje się tyłu sterownika lub na ekranie **Controller Status**.

### Konfiguracja sterownika za pomocą aplikacji lub strony internetowej

Dla każdej ze stref możesz ustawić Inteligentne nawadnianie lub Czasowe nawadnianie prognozowane

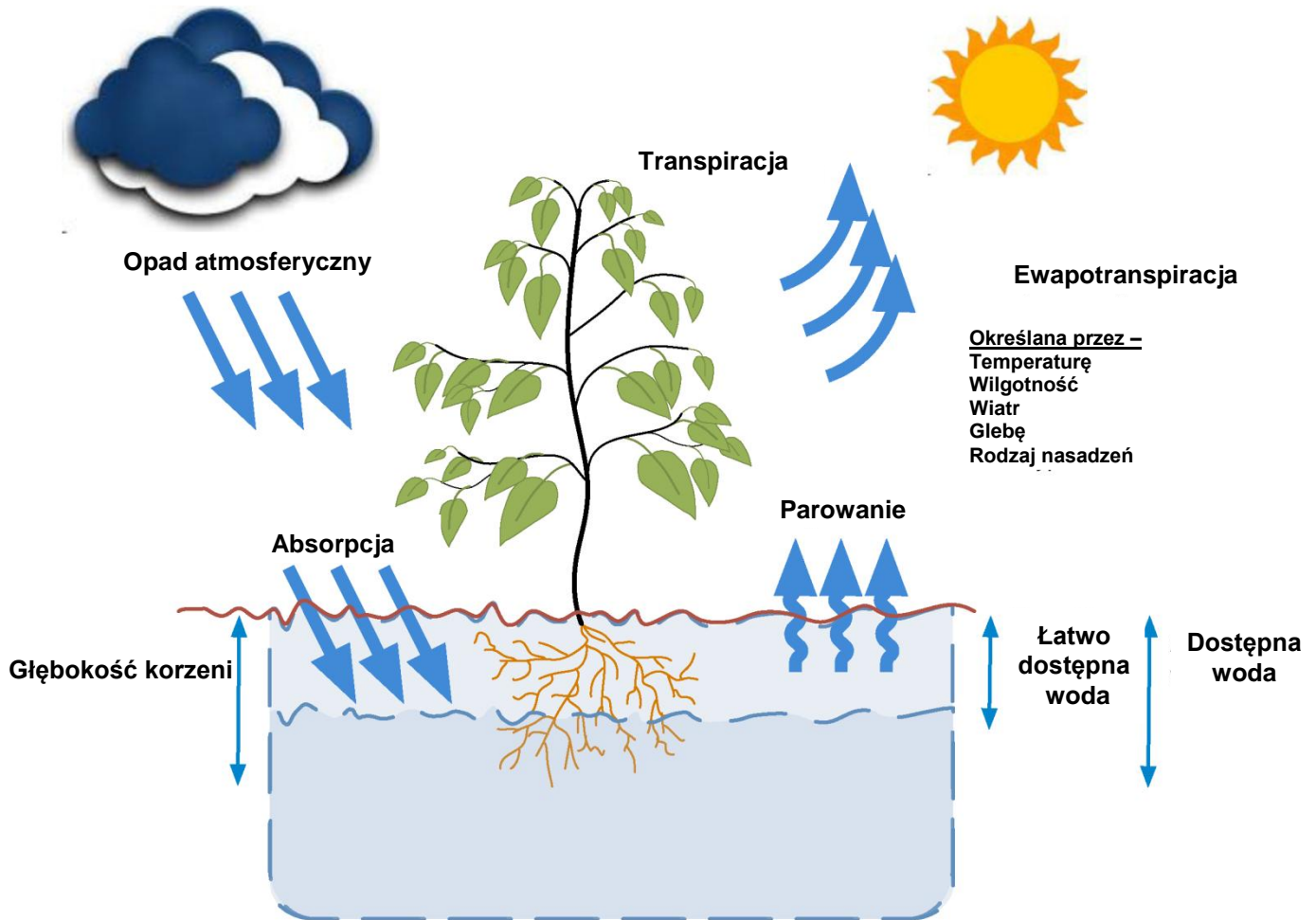
#### Czasowe nawadnianie prognozowane

W przypadku czasowego nawadniania prognozowanego to Ty decydujesz o częstotliwości i długości nawadniania poprzez wprowadzanie informacji bezpośrednio lub poprzez wybranie wcześniej zapisanego harmonogramu nawadniania, który został utworzony dla poprzedniej strefy.

Sterownik skorzysta z funkcji aktywatorów nawadniania, która została ustawiona w celu automatycznej regulacji harmonogramu nawadniania.

### Inteligentne nawadnianie

Inteligentne nawadnianie to automatyczny harmonogram nawadniania, który wykorzystuje informacje o warunkach pogodowych, aby zapewnić roślinom optymalną ilość wody. Proces ewaporacji spowoduje obniżenie wilgotności w Twoim ogrodzie, podczas gdy opady deszczu oraz nawadniania przyczyniają się do zwiększenia poziomu wilgotności. Analiza tych warunków umożliwi Hydrawise ustalić w jakich godzinach najlepiej nawadniać Twój ogród.



Dla każdej strefy możesz określić długość czasu nawadniania i górną wartość częstotliwości nawadniania:

- Długość czasu nawadniania informuje na jak długo musi być uruchomione nawadnianie, aby w pełni nawodnić daną strefę.
- Górna wartość częstotliwości nawadniania informuje jak często dana strefa powinna być nawadniania w okresie największego zapotrzebowania na wodę.

Sterownik różnicuje częstotliwość nawadniania na podstawie bieżącej ewaporacji i opadów deszczu na Twoim obszarze.

### Dodawanie strefy

Aby dodać strefę nawadniania wejdź w zakładkę **Zones & Schedule** na koncie Hydrawise i kliknij na **Add a New Zone**. Wyświetlony zostanie kreator dodawania strefy.

**Zone Details** • Time Based Predictive Watering • Cycle & Soak • Tuning


**ZONE NAME**  
Assign a name for this irrigation zone

Enter zone name

**ZONE NUMBER**  
Choose the zone number that this zone is wired to on your HydraWise controller

Zone 8

**ZONE ICON**  
Choose the icon you want to see on the dashboard for this zone



**WATERING TYPE**

Time based predictive watering  Smart watering

Water at a specified frequency (eg. every 1 week) and adjust schedule based on temperature and rainfall

Cancel < Prev Next > OK

Uzupełnij informacje dotyczące strefy.

- Zone Name** Użyj rozpoznawalnej nazwy dla każdej ze stref nawadniania. Nazwy stref są wyświetlane na sterowniku Hydrawise i są również używane w Twoim koncie Hydrawise, aby pokazać czas pracy sekcji jak również umożliwić ręczną modyfikację harmonogramu nawadniania.
- Zone Number** Numer strefy każdej strefy nawadniania powinien odpowiadać numerowi , który został użyty podczas podłączania sterownika.
- Zone Icon** Wybierz ikonę, która będzie wyświetlana do przedstawiania strefy na panelu.
- Watering Type** Wybierz tryb nawadniania dla tej strefy. Dla danej strefy można wybrać tryb Inteligentnego nawadniania lub tryb Czasowego nawadniania prognozowanego. Oba tryby zostały opisane poniżej.

Zależnie od wybranego trybu nawadniania, uzupełnij informacje dotyczące [Inteligentnego nawadniania](#) lub [Czasowe nawadnianie prognozowane](#)

### Inteligentne nawadnianie

- Watering Type** Wybierz czy chcesz ustawić dane ręcznie czy wybrać je z listy dostępnych harmonogramów.
- **Enter Time and Frequency:** umożliwia to ręczne ustawienie długości nawadniania i częstotliwości nawadniania.

- **Use a preconfigured Watering Schedule:** użyj wstępnie skonfigurowanego harmonogramu nawadniania: dodaj harmonogram nawadniania lub skorzystaj z harmonogramu, który stworzyłeś wcześniej.

### Wprowadź czas i częstotliwość

Jeśli wybierzesz ustawienie czasu i częstotliwości, do Twojej dyspozycji będą następujące pola:

#### **Watering Length**

Liczba minut na jakie dana strefa zostanie uruchomiona za każdym razem.

**Peak Season Watering Frequency** Jak często strefa będzie uruchamiana podczas sezonu gdy jest najwyższe zapotrzebowanie na nawadnianie. Częstotliwość będzie regulowana automatycznie przez cały rok na podstawie bieżącej ewaporacji i opadów deszczu.

### Użyj wstępnie skonfigurowanego harmonogramu nawadniania

Jeśli chcesz wybrać wcześniej skonfigurowany harmonogram nawadniania możesz wybrać go z listy harmonogramów, które wcześniej stworzyłeś, lub dodać harmonogram nawadniania wprowadzając modyfikacje w długości i częstotliwości nawadniania.

Zwróć uwagę, że opcja Modyfikacja harmonogramu we wcześniej skonfigurowanym harmonogramie nawadniania nie jest wykorzystywana w strefach z inteligentnym nawadnianiem.

#### **Cycle and soak**

Funkcja "Cycle and soak" [Praca cykliczna i wsiąkanie] umożliwia podzielenie nawadniania na okresy nawadniania (praca cykliczna) i przerwy (wsiąkanie), dzięki czemu woda może wsiąknąć w glebę bez odpływu.

Możesz włączyć lub wyłączyć funkcję "Cycle and soak". Jeśli funkcja zostanie włączona, musisz sprecyzować okresy nawadniania i wsiąkania:

- **Cycle Time:** maksymalna liczba minut na jaką zostanie uruchomiona strefa.
- **Soak Time:** minimalny czas między nawadnianiem, aby umożliwić wodzie wsiąknąć w glebę.

#### **Tuning**

Regulacja czasu nawadniania dla danej strefy. Umożliwi to precyzyjne dostrojenie procesu nawadniania jeśli gleba w danej strefie jest zbyt sucha lub zbyt mokra.

### Czasowe nawadnianie prognozowane

#### **Watering type**

Wybierz czy chcesz ustawić dane ręcznie czy wybrać je z listy dostępnych harmonogramów.

- **Enter Time and Frequency:** umożliwia to ręczne ustawienie długości nawadniania i częstotliwość nawadniania.
- **Use a preconfigured Watering Schedule:** dodaj harmonogram nawadniania lub skorzystaj z harmonogramu, który stworzyłeś wcześniej.

### Wprowadź czas i częstotliwość

Jeśli wybierzesz ustawienie czasu i częstotliwości, do Twojej dyspozycji będą następujące pola:

<b>Watering Length</b>	Liczba minut na jakie dana strefa zostanie uruchomiona za każdym razem.
<b>Watering Frequency</b>	Ustaw jak często ma być nawadniania dana strefa.
<b>Schedule Adjustment</b>	Modyfikacja harmonogramu; Wybierz w jaki sposób chcesz zmodyfikować czas nawadniania oparty na aktywatorach pogodowych.

### Użyj wstępnie skonfigurowanego harmonogramu nawadniania

Jeśli chcesz wybrać wcześniej skonfigurowany harmonogram nawadniania możesz wybrać go z listy harmonogramów, które wcześniej stworzyłeś, lub dodać harmonogram nawadniania wprowadzając modyfikacje w długości i częstotliwości nawadniania tak jak pokazano powyżej.

**Cycle and soak** Funkcja "Cycle and soak" [Praca cykliczna i wsiąkanie] umożliwia podzielenie nawadniania na okresy nawadniania (praca cykliczna) i przerwy (wsiąkanie), dzięki czemu woda może wsiąknąć w glebę bez odpływu.

Możesz włączyć lub wyłączyć funkcję "Cycle and soak". Jeśli funkcja zostanie włączona, musisz sprecyzować okresy nawadniania i wsiąkania:

- Cycle Time: maksymalna liczba minut na jaką zostanie uruchomiona strefa.
- Soak Time: minimalny czas między nawadnianiem, aby umożliwić wodzie wsiąknąć w glebę.

**Tuning** Wyreguluj czas nawadniania dla danej strefy. Umożliwi to precyzyjne dostrojenie procesu nawadniania jeśli gleba w danej strefie jest zbyt sucha lub zbyt mokra.

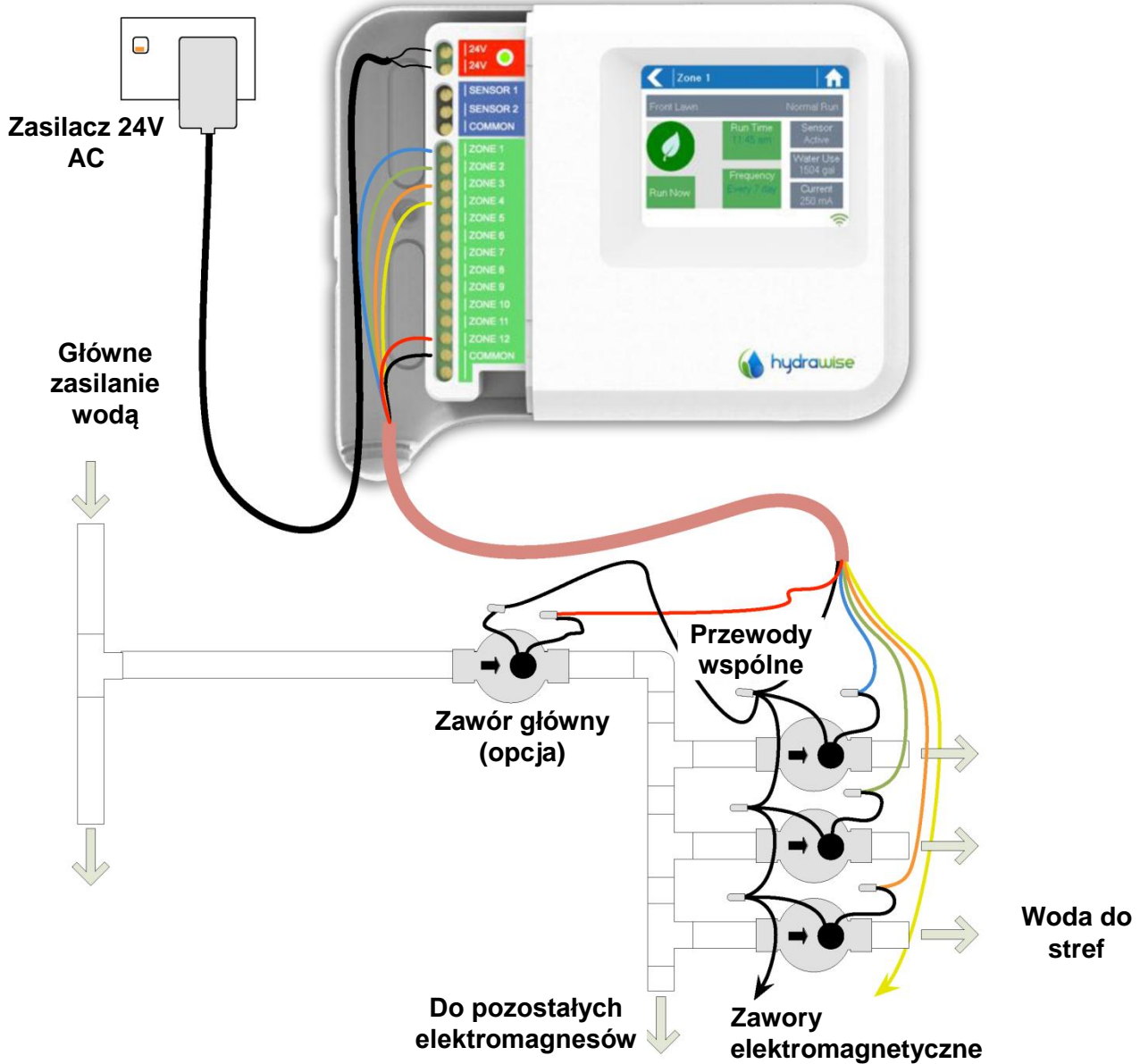
## Konfiguracja zaworu głównego

Zawór główny to automatyczny zawór, który jest zainstalowany w miejscu podłączenia systemu nawadniania do zasilania wody. (Czasami ten obwód nazywany jest układem uruchamiania pompy. Oba typy obwodów pracują podobnie lub identycznie i mogą być używane do pompy i/lub zaworu głównego.) Sterownik włącza i wyłącza zawór główny.

### Jak to działa?

Zawory stref to indywidualne zawory które obsługują grupę zraszaczy lub emiterów kropelkowych. Sterownik Hydrowise obsługuje zawory 6 lub 12-strefowe, w zależności od modelu. Zasadniczo jednorazowo włączany jest tylko jeden zawór strefowy, który steruje nawadnianiem określonego obszaru w Twoim ogrodzie. Jeśli jeden z zaworów nawadniania strefy otrzyma komendę ze sterownika nakazującą jego otwarcie, sterownik przekaże również komendę otwarcia do zaworu głównego. Stąd też zawór główny działa niczym zawór pomocniczy lub zawór zabezpieczający. Funkcją zaworu głównego jest odcięcie wody od systemu nawadniania gdy żaden z zaworów nie jest uruchomiony.

Rysunek poniżej przedstawia uruchomiony zawór główny podłączony do strefy 12 w sterowniku Hydrowise.

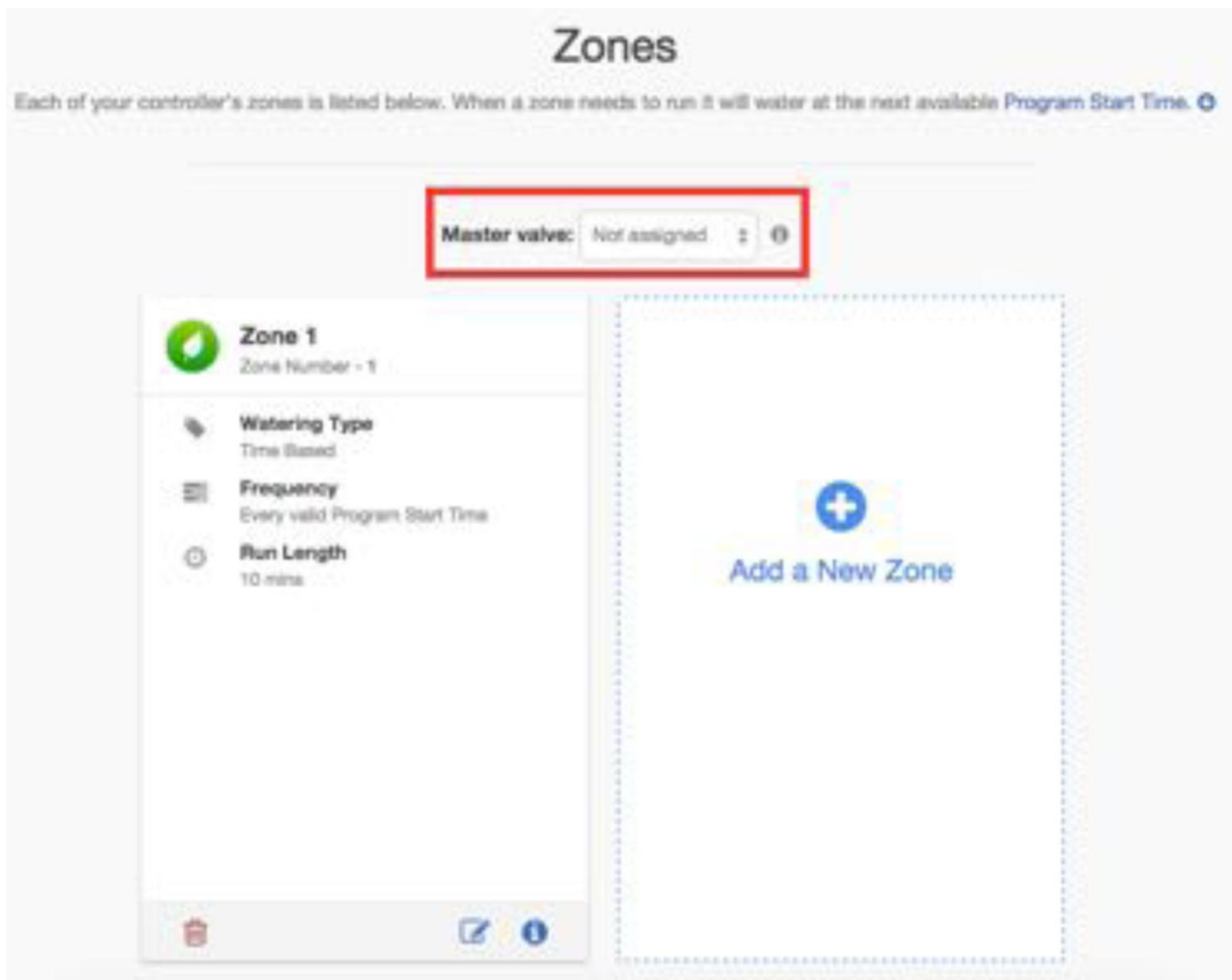


### Jak wygląda konfiguracja?

Dzięki sterownikowi Hydrowise, dowolna strefa może zostać skonfigurowana, tak, aby działać jako zawór główny.

Strefa główna jest konfigurowana na stronie Zones & Schedules pod listą stref nawadniania jak zostało to oznaczone na rysunku poniżej.





Wstępnie, żaden zawór główny nie jest skonfigurowany i wszystkie strefy w sterowniku mogą być używane jako normalne zawory strefowe. Aby wybrać strefę główną po prostu kliknij obok pola Master Valve [Zawór Główny] i wybierz numer strefy, która chcesz ustawić jako **zawór główny**.

## Konfiguracja czujników

Hydrawise obsługuje dwa rodzaje czujników:

1. Czujniki przepływu, które mierzą zużycie wody dla danej strefy (lub stref) nawadniania.
2. Czujniki deszczu lub czujniki wilgotności czujniki umożliwiają zawieszenie procesu nawadniania w danej strefie (lub strefach).

### Przepływomierze

Przepływomierze mierzą ilość wody przechodzącej przez każdą strefę. Jest to bardzo użyteczne, gdyż pozwala uzyskać informacje na temat zużycia wody i monitorowania problemów takich jak pęknięte przewody rurowe lub wykrycie stref, które nie przeprowadzają nawadniania.

Raporty Hydrawise informują użytkownika o ilości zużywanej przez każdą strefę wody oraz ilości wody zużywanej przez cały system nawadniania.

Dzięki przepływomierzowi możesz stworzyć alarmy dotyczące problemów z przepływem, które będą Cię na bieżąco informować o stanie przepływu - jest to bardzo przydatne na niezamieszkałych posesjach. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją Tworzenie alarmów.

## Czujniki deszczu/wilgotności

Hydrawise obsługuje również standardowe czujniki kontaktowe otwarty/zamknięty i czujniki wilgotności gleby. W rzeczywistości, możesz skorzystać z dowolnego czujnika kontaktowego typu otwarty/zamknięty.

Te czujniki wykorzystują 2 przewody i są zazwyczaj oznaczone jako normalnie rozwartego (czasami oznaczone jako NO) lub zwartego (czasami oznaczone jako NC).

Czujnik deszczu lub czujnik wilgotności jest zazwyczaj wykorzystywany do przerywania nawadniania, jednak możesz stworzyć własny rodzaj czujnika to uruchamiania nawadniania lub do innych zaawansowanych zastosowań. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z sekcją Tworzenie niestandardowego czujnika.

## Konfiguracja czujnika

Istnieją dwa sposoby na ustawienie czujnika tak aby działał dla każdej z Twoich stref:

1. Stwórz nowy czujnik na koncie Hydrawise w polu Sensors.

**Sensor Name** Nadaj czujnikowi nazwę.

**Type of Sensor** Wybierz rodzaj czujnika lub stwórz czujnik indywidualny. Standardowe rodzaje czujników są następujące:

### **Przepływomierz ze złączką o średnicy 3/4 cala**

Przepływomierz Hydrawise- 3/4 cala

### **Przepływomierz ze złączką o średnicy 1 cala**

Przepływomierz Hydrawise- 1 cal

### **Czujnik deszczu (Normalnie zwarty)**

Standardowy czujnik deszczu - skorzystaj z tej opcji jeśli podłączyłeś czujnik deszczu do sterownika za pomocą przewodu ze stykiem normalnie zwartym.

### **Czujnik deszczu (Normalnie rozwarty)**

Standardowy czujnik deszczu - skorzystaj z tej opcji jeśli podłączyłeś czujnik deszczu do sterownika za pomocą przewodu ze stykiem normalnie rozwartym.

### **Czujnik wilgotności gleby (Normalnie zwarty)**

Standardowy czujnik wilgotności gleby - skorzystaj z tej opcji jeśli podłączyłeś czujnik wilgotności gleby do sterownika za pomocą przewodu ze stykiem normalnie zwartym.

### **Czujnik wilgotności gleby (Normalnie rozwarty)**

Standardowy czujnik wilgotności gleby - skorzystaj z tej opcji jeśli podłączyłeś czujnik wilgotności gleby do sterownika za pomocą przewodu ze stykiem normalnie rozwartym.

- Controller** Wybierz sterownik, do którego podłączony jest czujnik.
- Controller input** Wejście sterownika, wybierz sterownik, do którego podłączony jest czujnik.

**Add New Sensor**

Sensor details • Set zones

**Sensor Name**  
Assign a descriptive name for this sensor

Flow Meter 1

**Type of Sensor**  
Choose the type of sensor you have installed. You can also create a custom sensor type if you have something non standard.

1 Inch Brass Flow Meter

Create New Sensor Type...

**Controller**  
Choose the controller that this sensor is wired to

My Controller

**Controller Input**  
Choose the input on the controller that this sensor is wired to

SENSOR 1

Cancel < Prev Next > OK

2. Po utworzeniu czujnika, wybierz strefy które będą wykorzystywały czujnik.



### Tworzenie indywidualnego czujnika

Możesz również stworzyć indywidualny czujnik na Twoim koncie Hydrowise w polu Sensors.

Przykładowe typy indywidualnych czujników:

- Przepływomierz o innym rozmiarze niż standardowe przepływomierze Hydrowise.
- Czujnik zgodny z ograniczeniami w nawadnianiu, który określi jakie strefy nie będą przeprowadzały nawadniania po tym jak wykryte zostaną opady deszczu.
- Czujnik uruchamiający nawadnianie w przypadku wykrycia ruchu (wyłącznie dla opcji Enthusiast plan).

Aby dodać indywidualny czujnik, wejdź na **Sensors** i kliknij **Add Custom Sensor Type**.

**Sensor Name**            Nadaj czujnikowi nazwę.  
**Type of Sensor**        Wybierz rodzaj czujnika.

#### Przepływomierz

##### Litry na impuls

Oczekiwana liczba litrów wody, jaka przejdzie przez przepływomierz w czasie jednego impulsu (więcej informacji możesz znaleźć w specyfikacji Twojego przepływomierza).

#### Czujnik normalnie rozwarty/Czujnik normalnie zwarty

##### Działanie czujnika

Czy czujnik powinien włączać lub wyłączać strefę.

##### Uruchamianie strefy

W przypadku gdy strefa ma być uruchomiona, ustaw minimalną liczbę sekund zanim czujnik spowoduje ponowne uruchomienie tej samej sekcji.

### Zatrzymanie strefy

W przypadku gdy strefa ma być zatrzymana, ustaw wartość opóźnienia w sekundach po którym nastąpi zatrzymanie strefy oraz przez jaki okres czasu strefa powinna pozostać wyłączona. Przykładowo, niektóre ograniczenia dotyczące nawadniania nakazują, że w przypadku wykrycia opadów deszczu zraszacze nie powinny być uruchamiane przez przynajmniej 2 dni.

**Add Custom Sensor**

**Sensor Type Name**  
Assign a descriptive name for this sensor definition

Watering Restrictions

**Type of Sensor**  
Normally Open Sensor

**Sensor Action**  
Stops a Zone

Choose what happens when this sensor becomes active

**Delay before stopping**  
10 seconds  
Minimum number of seconds before stopping a running zone

**Minimum off period**  
10000 seconds  
Minimum number of seconds the zone should be disabled for

Cancel OK

### Ustawianie aktywatorów nawadniania

Możesz skonfigurować aktywatory nawadniania zarówno dla [Czasowego nawadniania prognozowanego](#) jak i [Nawadniania inteligentnego](#).

Aby skonfigurować aktywator nawadnianie prognozowanego kliknij na Watering Triggers.

## Aktywatory czasowego nawadniania prognozowanego

Możesz zawiesić nawadnianie na podstawie prognozy pogody lub bieżących danych pogodowych. Możesz również zmienić ilość dozowanej wody zależnie od prognozowanej temperatury.

### Wstrzymanie nawadniania - Prognoza pogody

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>Forecast Temperature</b> | Ustaw wstrzymanie nawadniania gdy prognozowana temperatura jest niższa niż określona wartość.     |
| <b>Forecast Rainfall</b>    | Ustaw wstrzymanie nawadniania gdy prognozowane opady deszczu są wyższe niż określone wartości.    |
| <b>Forecast Wind Speed</b>  | Ustaw wstrzymanie nawadniania gdy prognozowana prędkość wiatru jest wyższa niż określona wartość. |

### Wstrzymanie nawadniania - Pomiary stacji pogodowej

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Actual Rainfall 24 hr</b>  | Ustaw wstrzymanie nawadniania gdy wysokość opadów w przeciągu 24 godzin jest wyższa niż określona wartość. |
| <b>Actual Rainfall 7 days</b> | Ustaw wstrzymanie nawadniania gdy wysokość opadów w przeciągu 7 dni jest wyższa niż określona wartość.     |

## Zmienne nawadnianie

**Water Less** Ustaw, aby procentowo zmniejszyć ilość wody gdy prognozowana temperatura jest niższa niż określona wartość.

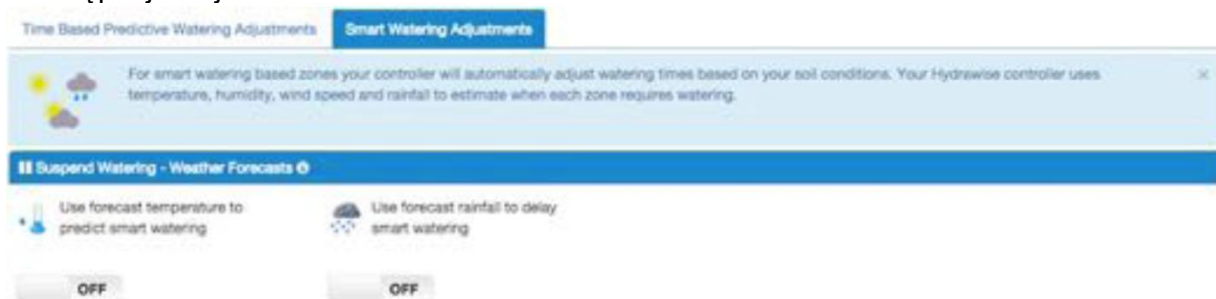
Uwaga: aby zmienić procentową wartość, kliknij na liczbę obok symbolu %.

**Water More** Ustaw, aby procentowo zwiększyć ilość wody gdy prognozowana temperatura jest wyższa niż określona wartość a prognozowana wartość wilgotności jest poniżej określonej wartości.

Uwaga: aby zmienić procentową wartość, kliknij na liczbę obok symbolu %.

## Aktywatory inteligentnego nawadniania

Korzystanie z prognozy ewapotranspiracji pomaga wybrać właściwy harmonogram dla Twoich sekcji poprzez dokładne poinformowanie Cię, które strefy zostaną uruchomione w następnym kolejności.



Możesz wybrać czy chcesz korzystać czy ignorować prognozowaną temperaturę podczas inteligentnego nawadniania oraz czy chcesz korzystać lub ignorować prognozowane opady deszczu, aby opóźnić inteligentne nawadnianie.

Harmonogramy zostaną przygotowane na 30 dni do przodu na podstawie prognozy pogody, odnotowanych w przeszłości temperatur oraz opadów deszczu. Harmonogramy będą aktualizowane codziennie na podstawie bieżących warunków pogodowych i nowych prognoz.

Twój harmonogram nawadniania jest uaktualniany codziennie na krótko przed uruchomieniem pierwszego programu na podstawie bieżących warunków pogodowych.

## Tworzenie alarmów

Możesz tworzyć alarmy, które będą na bieżąco informowały Cię o statusie sterowników.

Alarmy mogą być tworzone, aby monitorować przepływ wody lub wykrywać uszkodzony przewód elektromagnesu.

## Rodzaje alarmów

Rodzaj alarmu	Opis	Wymóg
Wysokie zużycie wody w danej strefie.	Ustaw procentową wartość, aby wygenerować alarm gdy zużycie wody w strefie będzie wyższe niż za ostatnim razem kiedy ta sekcja została uruchomiona.	Przepływomierz
Niskie zużycie wody w danej strefie.	Ustaw procentową wartość, aby wygenerować alarm gdy zużycie wody w strefie będzie niższe niż za	Przepływomierz

	ostatnim razem kiedy ta strefa została uruchomiona.	
Wysokie zużycie wody przy braku uruchomionych stref.	Ustaw wartość litrów/galonów przy której wygenerowany zostanie alarm kiedy określona wartość zużytej wody zostanie wykryta przy braku uruchomionych sekcji. Ten alarm zazwyczaj uruchamiany jest w ciągu 5 minut od chwili gdy taka sytuacja zostanie wykryta.	Przepływomierz
Wysokie zużycie wody w ciągu ostatniej godziny przy braku uruchomionych stref.	Ustaw wartość litrów/galonów przy której wygenerowany zostanie alarm gdy określona wartość zużytej wody zostanie wykryta podczas ostatniej pracy systemu przy braku uruchomionych stref. Ten alarm uruchamiany jest zasadniczo co godzinę i może być bardzo użyteczny przy wykrywaniu niewielkich wycieków wody.	Przepływomierz
Zakłócenia w przepływie wody.	Ustaw liczba litrów/galonów przy której wygenerowany zostanie alarm gdy średnie zużycie wody będzie mniejsze niż określona ilość. Jest to najbardziej użyteczna funkcja w przypadku stałego monitoringu bieżącej wody. Ten alarm zazwyczaj uruchamiany jest w ciągu 15 minut od chwili gdy taka sytuacja zostanie wykryta.	Przepływomierz
Zakłócenia w przepływie wody w ciągu ostatniej godziny przy braku uruchomionych stref.	Ustaw liczbę litrów/galonów przy której wygenerowany zostanie alarm gdy średnie zużycie wody na przestrzeni ostatniej godziny będzie mniejsze niż określona wartość.  Jest bardzo użyteczna funkcja gdy Twoje strefy uruchamiane są co godzinę.  Ten alarm uruchamiany jest zasadniczo co godzinę i może być bardzo użyteczny przy wykrywaniu niewielkich wycieków wody.	Przepływomierz
Zwarcie (duży pobór prądu) w elektromagnesie	Uruchamia alarm wysokiego poboru prądu przez elektromagnes podczas pracy strefy, który może być spowodowany uszkodzonym przewodem lub uszkodzonym zaworem elektromagnetycznym.	Sterownik przeprowadzający pomiary prądu w elektromagnesie
Uszkodzony przewód elektromagnesu	Uruchamia alarm w przypadku gdy elektromagnes nie jest zasilany prądem podczas pracy strefy. Powodem może być uszkodzony przewód lub brak zaworu elektromagnetycznego.	Sterownik przeprowadzający pomiary prądu w elektromagnesie



### Czynności alarmowe

**Add Event to Event Log** Dodaj alarm do rejestru zdarzeń, który możesz przeglądać w polu Reports [Raporty].

**Send App Notification** Wyślij powiadomienia na urządzenie z systemem Apple IOS lub Android, na którym zainstalowałeś aplikację Hydrawise.

Uwaga: jeśli na rozwijanej liście zauważysz komunikat (app not validated) oznacza to, że nie zalogowałeś się do właściwego urządzenia obsługującego aplikację Hydrawise. Musisz przynajmniej raz zalogować się na swoim urządzeniu do aplikacji Hydrawise zanim zaczniesz wysyłać powiadomienia na to urządzenie.

**Send SMS Notification** Wyślij powiadomienie poprzez SMS na określony numer mobilny (ta funkcja wymagana zainstalowanej opcji Enthusiast plan).

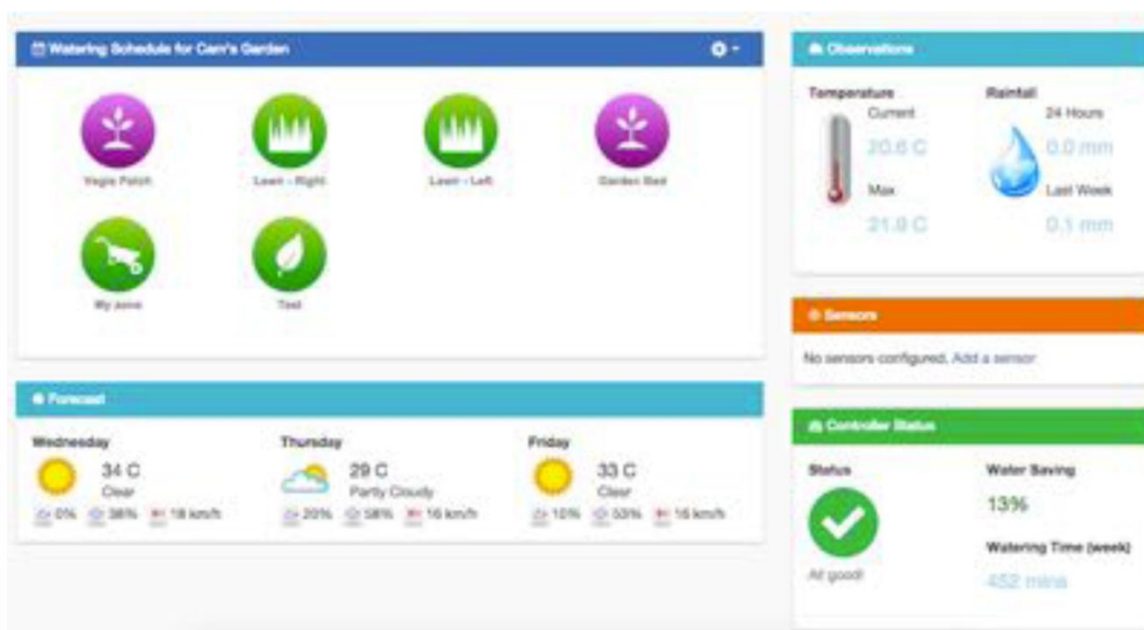
## Monitorowanie

Istnieje wiele sposobów kontrolowania sterownika, włączając użycie panelu, raportów i konfiguracji.

### Panel

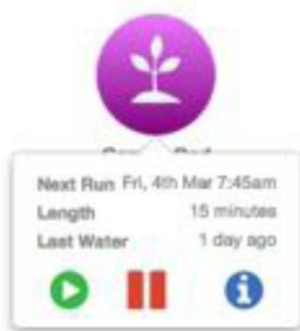
Korzystając z panelu użytkownika ma możliwość:

1. [Odnaleźć informacje](#) o strefie oraz uruchomić, zatrzymać i wstrzymać pracę sekcji
2. Uzyskać informacje o [temperaturze i opadach deszczu](#)
3. Uzyskać informacje o [prognozie pogody](#)
4. Uzyskać informacje o [czujnikach](#) oraz dodać czujniki
5. Uzyskać informacje o [statusie](#) sterownika
6. Uzyskać informacje o innym [sterowniku](#)



### Informacje o strefie

Wyszczególnione są tutaj wszystkie strefy. Kliknij na daną strefę, aby uzyskać na jej temat więcej informacji.



Dzięki nim uzyskasz wiedzę kiedy strefa będzie uruchomiona po raz kolejny i na jak długo oraz kiedy została uruchomiona po raz ostatni.

Aby uruchomić strefę, naciśnij przycisk **Play**. Zostaniesz zapytany czy chcesz uruchomić strefę na standardowy czas nawadniania czy wybrać czas indywidualny.

Aby wstrzymać nawadniania w danej strefie, naciśnij przycisk **Pause**. Zostaniesz poproszony o określenie czasu kiedy wstrzymanie pracy strefy ma się zakończyć. Po wstrzymaniu strefy stosowna informacja zostanie wyświetlona jaśniejszym kolorem na panelu. Jeśli ponownie klikniesz przycisk Pause wstrzymanie sekcji zostanie anulowane.

Aby wyświetlić informacje o strefie, kliknij przycisk **Information**. Spowoduje to wyświetlenie informacji dotyczących następnego czasu nawadniania, częstotliwości nawadniania oraz czasów uruchomienia programu.

**Zone Information** ✕

---

**Images** + Add Image...

---

**Next watering cycle** Test will next run on Wednesday, 2nd March 4:15pm for 4 minutes.  
Extra watering cycle due to temperature

---

**Watering frequency** Once a day unless modified by your Watering Triggers

---

**Program start times** This zone is permitted to water at the following times:  
Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday at 07:45h  
Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday at 16:00h

Date & Time	Run Time (mins)	Watering Status
Wed 2nd March @ 8:40am	4 minutes	Extra watering cycle due to temperature
Wed 2nd March @ 4:15pm	4 minutes	Extra watering cycle due to temperature

Previous 1 Next

OK

## Temperatura i opady deszczu

Wszystkie wartości dotyczące temperatury i opadów deszczu służą do wyliczenia mediany wszystkich stacji pogodowych.

Przykładowo, jeśli subskrybujesz 3 stacje pogodowe, wartość temperatury oraz opadów deszczu będzie wartością średnią. Jeśli subskrybujesz 4 stacje pogodowe, będzie to wartość pośrednia między dwiema średnimi wartościami.

3 stacje pogodowe:

- Jeśli stacje pogodowe zanotują maksymalną temperaturę o wartości 23, 25 i 27 stopni, mediana wyniesie 25 stopni.

4 stacje pogodowe:

- Jeśli stacje pogodowe zanotują maksymalną temperaturę o wartości 23, 25, 27 i 29 stopni, mediana wyniesie 26 stopni.

Jeśli odczyty temperatury lub opadów deszczu pokazują stale niskie wartości, wejdź w Reports [Raporty] i sprawdź wartości temperatury i opadów deszczu dla każdej stacji i odpowiednio je dostosuj.

### Temperatura

W przypadku klientów z wykupioną opcją Enthusiast plan na ekranie wyświetlona zostanie bieżąca i maksymalna wartość temperatury zanotowanej dzisiaj. Ta wartość to mediana wszystkich wybranych stacji pogodowych.

### Opady deszczu

To pole wyświetla wartość opadów deszczu zanotowana dnia poprzedniego i w poprzednim tygodniu. Ta wartość to mediana wszystkich wybranych stacji pogodowych.

Jeśli posiadasz wykupioną opcję Enthusiast plan, zamiast wartości opadów z dnia poprzedniego wyświetlona zostanie wartość opadów z ostatnich 24 godzin.

## Prognoza

To pole służy do wyświetlania prognozowanej temperatury i warunków pogodowych, włączając prawdopodobieństwo opadów deszczu, prognozowaną wilgotność oraz prognozowaną średnią prędkość wiatru.

## Czujniki

To pole służy do wyświetlenia skonfigurowanych czujników umożliwiając również dodanie czujnika.

## Status sterownika

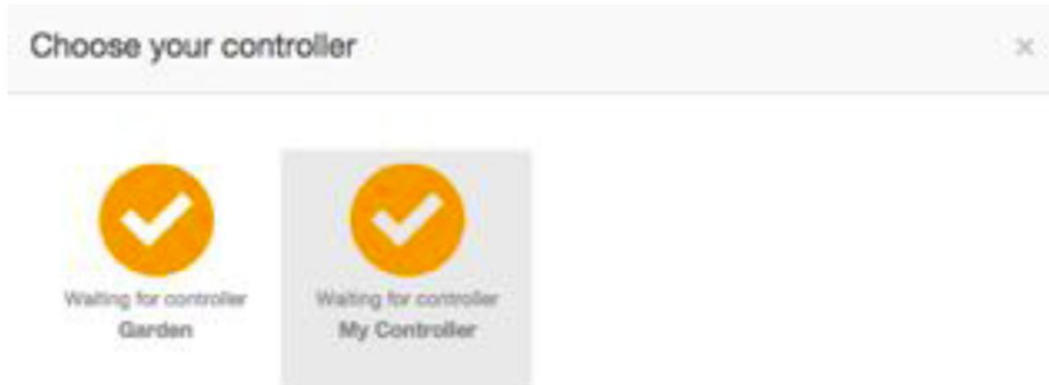
To pole służy do wyświetlenia statusu sterownika. Jeśli sterownik znajduje się w trybie online na ekranie wyświetlone zostanie zielone kółko z symbolem V. Po najechniu na to pole wyświetlona zostanie informacja o ostatniej synchronizacji sterownika. Jeśli sterownik pozostawał offline przez 30 minut lub dłużej, na ekranie wyświetlony zostanie czerwony trójkąt z wykrzyknikiem. Jeśli sterownik pozostawał offline przez 24 godziny do użytkownika wysłany zostanie email.

## Zmiana bieżącego sterownika

Będąc w menu, wybierz link Controller.



Wybierz sterownik, który chcesz podejrzeć.



Wyświetlona zostanie lista z wszystkimi sterownikami przypisanymi do Twojego konta. Kliknij na nazwę sterownika, aby zmienić ustawienia w konfiguracji danego sterownika.

## Raporty

Aby uzyskać dostęp do raportów sterownika, wybierz Reports [Raporty] w menu głównym. Użyj ustawień znajdujących się na górze ekranu, aby:

- zmienić zakres dat do raportu,
- usunąć wszystkie dane o raportach,
- pobrać raport do wyświetlenia w programie Excel,
- odświeżyć raport.

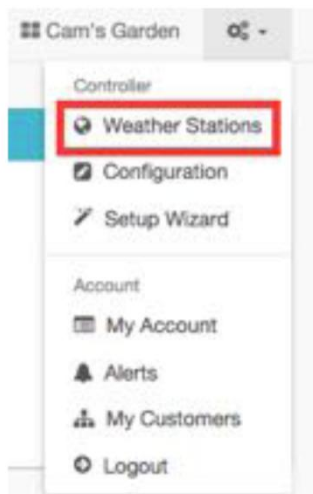
Nazwa raportu	Opis
Harmonogram nawadniania	Wyświetla harmonogram nawadniania dla każdej strefy. Możesz najechnąć na każdy harmonogram, aby uzyskać więcej szczegółów na

	temat zaplanowanego nawadniania.
Historia nawadniania (Rzeczywista)	Wyświetla rzeczywisty czas ukończonego nawadniania dla każdej strefy. Możesz najechać na każdy czas nawadniania, aby uzyskać więcej szczegółów na temat nawadniania.
Prognoza pogody	Wyświetla dane dotyczące poprzednich prognoz pogody jak również prognozę na następne 3 dni. Sterownik wykorzystuje te prognozy, aby zmodyfikować harmonogram nawadniania.
Stacja pogody – Temperatura	Wyświetla maksymalne wartości temperatury danego dnia dla każdej stacji pogodowej przypisanej do sterownika. Możesz kliknąć na nazwę stacji pogodowej na dole raportu, aby wyświetlić dane w raporcie lub unieważnić je. Najedź na pasek temperatury, aby uzyskać dodatkowe informacje dotyczące określonego czasu i opadów deszczu dla tego okresu.
Stacja pogody - Opady deszczu	Wyświetla wartości dziennych opadów deszczu dla każdej stacji pogodowej przypisanej do sterownika. Możesz kliknąć na nazwę stacji pogodowej na dole raportu, aby wyświetlić dane w raporcie lub unieważnić je. Najedź na pasek opadów deszczu, aby uzyskać dodatkowe informacje.
Stacja pogody - Porywy wiatru	Wyświetla porywy wiatru zanotowane przez każdą stację pogodową przypisaną do sterownika. Możesz kliknąć na nazwę stacji pogodowej na dole raportu, aby wyświetlić dane w raporcie lub unieważnić je. Najedź na pasek porywy wiatru, aby uzyskać dodatkowe informacje.
Ewapotranspiracja (ET)	Wyświetla wartości dziennej ewapotranspiracji dla każdej stacji pogodowej przypisanej do sterownika. Możesz kliknąć na nazwę stacji pogodowej na dole raportu, aby wyświetlić dane w raporcie lub unieważnić je.
Oszczędzanie wody	Wyświetla szacowane oszczędności wody wygenerowane przez sterownik w ciągu 7 ostatnich dni. Przy niskich temperaturach ta wartość może być wyższa ze względu na ograniczone nawadnianie. Przy wysokich temperaturach zewnętrznych wartość może być mniejsza (nawet ujemna) gdyż sterownik zwiększy nawadnianie.
Pomiary wykonywane przez przepływomierz	Jeśli w systemie został zainstalowany przepływomierz ten raport zawiera dane na temat zanotowanego przepływu dla każdej strefy przypisanej do sterownika
Całkowite zużycie wody	Wyświetla dzienne zużycie wody zanotowane przez każdy przepływomierz. Ponadto pokazuje minimalne i maksymalne zużycie wody dla każdego przepływomierza w ciągu określonego czasu, jak

	<p>również średnie i całkowite zużycie wody.</p> <p>Możesz kliknąć na nazwę przepływomierza na dole raportu, aby wyświetlić dane w raporcie lub unieważnić je.</p> <p>Najedź na pasek przepływomierz, aby uzyskać informacje na temat liczby stref uruchomionych w danym czasie.</p>
Prędkość przepływu (na minutę)	<p>Jeśli w systemie został zainstalowany przepływomierz ten raport wyświetla chwilową prędkość przepływu za każdym razem gdy sterownik zarejestruje przepływ.</p> <p>Najedź na dowolny symbol kropki, aby uzyskać informację na temat prędkości przepływu i liczby aktywnych stref w danym czasie.</p>
Poziomy czujnika	<p>Jeśli posiadasz czujnik deszczu, czujnik wilgotności lub inny skonfigurowany czujnik oparty na poziomie, raport wyświetli zapisane dane statusie czujnika (otwarty lub zamknięty).</p>
Inteligentne regulowanie bilansu wodnego	<p>Wyświetla bilans nawadniania dla każdej strefy danego dnia.</p> <p>Ponadto wyświetla minimalny i maksymalny bilans wodny w okresie jaki dotyczy raportu.</p> <p>Możesz kliknąć na nazwę strefy na dole raportu, aby wyświetlić dane w raporcie lub unieważnić je.</p> <p>Najedź na wykres, aby uzyskać informacje o ewapotranspiracji, opadach deszczu oraz ilości wody wykorzystywanej do nawadniania.</p>
Miesięczna ewapotranspiracja i opady deszczu	<p>Wyświetla zapisane dane dotyczące ewapotranspiracji i opadów deszczu na Twoim obszarze. Dane oparte są na średniej wartości rocznej.</p>
Miesięczna temperatura i opady deszczu	<p>Wyświetla zapisane dane dotyczące temperatury i opadów deszczu na Twoim obszarze. Dane oparte są na średniej wartości rocznej.</p>

## Stacje pogodowe

Aby zmienić lokalizację Twojego sterownika lub subskrybowanych stacji pogodowych, wybierz Weather Stations z menu w górnym prawym rogu.



Hydrawise

obsługuje

2

główne

rodzaje

stacji

pogodowych:



**Lotniskowe stacje pogodowe**

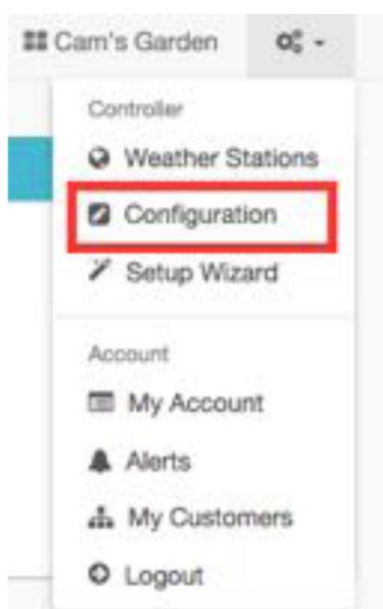
Stacje pogodowe, które umieszczone zostały na lotniskach. Są to bardzo wiarygodne stacje ze względu na fakt, że są zarządzane przez profesjonalne organizacje. Te stacje dostępne są dla wszystkich użytkowników.

**Indywidualne stacje pogodowe**

Te stacje pogodowe zarządzane są przez amatorów. Jakość tych stacji pogodowych jest bardzo zróżnicowana - niektóre są wiarygodne, niektóre nie. Z tego powodu tego rodzaju stacje pogodowe są dostępne wyłącznie dla użytkowników z wykupioną opcją Enthusiast plan. Użytkownicy mogą wybrać 5 stacji pogodowych, aby wyeliminować problemu związane z wiarygodnością danych pogodowych pochodzących z indywidualnych stacji pogodowych.

**Konfiguracja**

Aby zmienić konfigurację sterownika, wybierz **Configuration [Konfiguracja]** z menu w prawym górnym rogu.

**Ustawienia sterownika**

W tym miejscu możesz uzyskać informacje o ustawieniach sterownika oraz dodać/usunąć numer seryjny.

Controller Settings for My Controller	
Controller Name	My Controller
Serial Number	
Software Version	
Model	Trial controller with 12 zones
Controller Status	Trial
Notification Email	Using organisation notification email
Notify	After no contact for 1 day
Units	F & Gallons
Timezone	
Inter Zone Delay	0 seconds
Master Valve Delay	0 seconds
Offline mode	Use static watering times
Hide Password	No

Opcje konfiguracji obejmują -

**Controller Name** Nazwa sterownika

<b>Serial Number</b>	Numer seryjny sterownika. Kliknij 'Remove Serial', aby usunąć numer seryjny i wymienić go na inny fizyczny sterownik.
<b>Notification Email</b>	Powiadomienia na emaila są wysyłane, gdy sterownika jest offline, lub Hydrawise potrzebuje skontaktować się z Tobą (np. gdy plan subskrypcji dobiega końca).
<b>Notify</b>	Czas po jakim pozostający w trybie offline sterownik prześle użytkownikowi powiadomienie.
<b>Units</b>	Jednostki używane do raportów, alarmów i innych powiadomień wykorzystywanych w aplikacji.
<b>Inter Zone Delay</b>	Wyrażona w sekundach wartość opóźnienia przed uruchomieniem każdej sekcji po tym jak poprzednia sekcja zakończy zaprogramowane nawadnianie.
<b>Master Valve Delay</b>	Minimalna liczba sekund przez jaką zawór główny powinien pozostawać aktywny zanim jedna z sekcji rozpocznie nawadnianie.
<b>Hide password</b>	Aktywowanie tej funkcji spowoduje ukrycie hasła sieci bezprzewodowej w sterowniku. Jeśli Twój sterownik znajduje się na ogólnie dostępnym terenie, zalecane jest ukrycie hasła.

## Moduły rozszerzające

To pole zawiera informacje na temat modułów rozszerzających oraz kiedy po raz ostatni nawiązały kontakt. T pole służy również do dodawania i usuwania modułów rozszerzających.

Do jednego sterownika można dodać dwa moduły rozszerzające.

-- Expansion Modules			
Expander Name	Expander ID	Last Contact	Actions
Module 1	1	Never	

[Add Expansion Module](#)

Podczas dodawania modułu rozszerzającego należy pamiętać o nadaniu modułowi nazwy i numeru identyfikacyjnego, który został ustawiony przy instalowaniu modułu.

Add an expansion module

Expansion Module Name

This is a name for the expansion module

Expander ID

Each expander module has a selectable ID between 1 and 5. This must match the ID selected on the expander unit.

[Cancel](#) [Create](#)

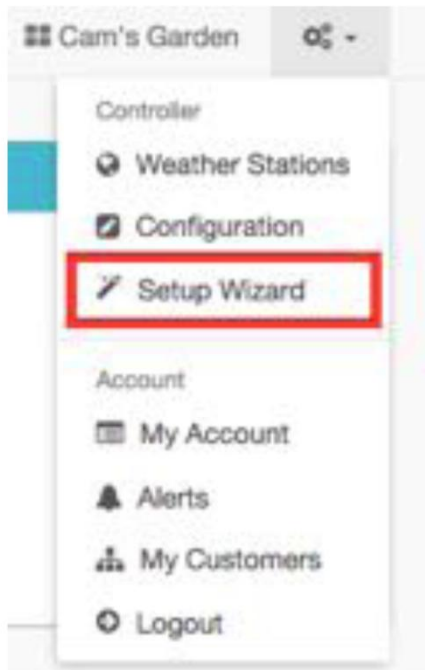
## Regulacja nawadniania offline

Regulacja nawadniania offline umożliwi sterownikowi automatyczną comiesięczną regulację nawadniania jeśli sterownik znajduje się w trybie offline.

Offline Water Adjustments											
Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

## Kreator konfiguracji

Aby zmienić ustawienia sterownika, wybierz **Setup Wizard [Kreator Konfiguracji]** z menu w prawym górnym rogu.



## Moje konto

Na ekranie Twojego konta możesz

1. zaktualizować [szczegóły konta](#)
2. zarządzać [sterownikami](#)
3. zarządzać [użytkownikami](#)
4. zarządzać [plikami](#)

## Szczegóły konta

To pole służy do zmiany hasła, zmiany planu i zmiany ustawień dostępności konta.

Przy ustawieniu domyślnym, nikt nie może podejrzeć Twojego konta. Jedną w przypadku gdy potrzebujesz pomocy wykonawcy pracującego dla Hydrawise, możesz zmienić ustawienia, aby Twoje konto było widoczne dla wykonawcy dzięki czemu będziesz mógł uzyskać pomoc przy konfiguracji i rozwiązywaniu problemów.

Możesz również [zarejestrować się jako wykonawca](#).

**Your Account Details**

**Login Name:** Nicole [Change Password](#)  
**Email Address:** Nicole  
**Account Name:** Nicole  
**Plan Type:** Enthusiast (expires on Fri 22 Sep 2017) [Change Plan](#)  
**Image Storage:** 0.5MB of 4MB  
**File Storage:** 0.5MB of 4MB  
**API Key:** [Generate API Key](#)  
**Notification Email:**   
**SMS Alerts:** Sent 3 SMS in last 30 days  
**Controllers:** 3 controllers linked to your account

**Account visibility:** Your account is private [Change](#)  
**Contractor Settings:** You do not have a contractor plan [Change](#)

## Sterowniki

To pole zawiera dane o Twoich sterownikach. Umożliwia [zarządzanie](#) sterownikiem lub usuwanie sterownika.

**My Controller Summary**

Controller	Customer Name	Serial Number	Last Contact	Actions
My Controller	Nicole		Never	<a href="#">Manage</a> <a href="#">Delete</a> <a href="#">Share</a>
Garden	Nicole		Never	<a href="#">Manage</a> <a href="#">Delete</a> <a href="#">Share</a>

[Add Controller](#) Previous 1 Next

## Użytkownicy

To pole zawiera informacje o użytkownikach, którzy mają dostęp do zarządzania kontem. Użytkownicy ci mogą wprowadzać zmiany w konfiguracji lub posiadać dostęp do wglądu w konfigurację.

Zwróć uwagę, że lista użytkowników mających dostęp do konfiguracji jest inna niż lista użytkowników, którzy mają dostęp do konta w polu Szczegóły konta.

**My Account Users**

Name	Email Address	Last Login	Actions
Terry	<a href="#">Full access</a>	24 days ago	<a href="#">Remove</a>
Cameron	<a href="#">Super Admin</a>	1 hour 39 minutes ago	<a href="#">Remove</a>

[Add User](#)

Do listy możesz dodać nowego lub usunąć starego użytkownika. Opcja Enthusiast plan umożliwia klientom zarządzanie wieloma użytkownikami.

### Add a new user ✕

User Name

This is the user's name

Email Address

This is the user's email address. We will send a verification email to this address.

Type of User: Can modify configuration and run zones ▾

Choose what the user can do in their account

Create
Cancel

**Nazwa użytkownika** Nazwa nowego użytkownika

**Adres Email** Adres email, z którego będzie korzystał nowy użytkownik, aby zalogować się do swojego konta

**Typ użytkownika** Jeśli chcesz przekazać użytkownikowi pełny dostęp do sterowników, wybierz "Can modify configuration and run zones"

Jeśli nie chcesz przekazywać użytkownikowi pełnego dostępu do konta "Can view configuration, manually run zones"

Kliknij **Create** - użytkownik otrzyma email aktywacyjny i gdy po raz pierwszy skorzysta z pulpitu sterownika będzie musiał wybrać hasło.

## Pliki

To pole służy do wgrzywania użytecznych plików wykorzystywanych do zarządzania ogrodem. Przykładowo, istnieje możliwość dodania zdjęcia ogrodu przedstawiającego rozkład ogrodu i stref. Wgrzywanie plików dostępne jest tylko dla użytkowników z wykupioną opcją Enthusiast plan.

My Files						
Description	Size	Uploaded Date	View	Tags	Actions	
Garden Layout.png	23105	Wed 2nd March @ 11:13am	Download	Select tags for this file		
<span style="background-color: #28a745; color: white; padding: 5px 10px; border: none;">+ Add file...</span>			<span>Previous</span> <span style="background-color: #007bff; color: white; padding: 2px 5px;">1</span> <span>Next</span>			

## Wykonawcy

Jeśli jesteś wykonawcą odpowiedzialnym za utrzymanie lub nawadnianie ogrodu, konto wykonawcy Hydrowise współpracujące ze sterownikiem Hydrowise pozwoli zaoszczędzić Twoim klientom czas i pieniądze. Konto umożliwia automatyczną regulację harmonogramu nawadniania w oparciu o dane z podłączonych do sieci stacji pogodowych za pomocą prostego w użyciu interfejsu.

Dostęp do konta to:

- brak konieczności składania wizyt na zarządzanym obszarze poprzez ustawienie nawadniania za pomocą smartfona lub tabletu,
- przechowywanie harmonogramów nawadniania lub projektów ogrodu na koncie do wykorzystania w przyszłości,
- uniemożliwienie klientom wprowadzania zmian w sterowniku bez Twojej zgody,
- zarządzanie tysiącem różnych klientów z wykorzystaniem aplikacji Hydrowise i łatwa zmiana ustawień sterownika wybranego klienta za pomocą 2 kliknięć,
- podgląd wszystkich problemów związanych z nawadnianiem za pomocą jednego interfejsu - zarządzanie nawadnianiem terenów należących do klientów.

Konta wykonawcy w aplikacji Hydrowise są darmowe dla 5 sterowników. Istnieje możliwość stworzenia online sterowników testowych, aby wypróbować aplikację - bez konieczności zakupu.

## Jak zarejestrować się jako wykonawca

Aby zarejestrować się jako wykonawca, należy najpierw stworzyć konto. Można to zrobić bez kupowania sterownika.

Na stronie głównej Hydrowise, kliknij pole Sign Up znajdujące się w górnej części strony. Wprowadź dane lub użyj swojego konta na Facebooku, aby się zalogować.

Otrzymasz email aktywacyjny - po kliknięciu w link zawarty w emailu zostaniesz poproszony, aby za pomocą kreatora ustawić swój pierwszy sterownik. W końcowej fazie korzystania, będziesz miał możliwość wykupienia opcji Contractor Plan.

### Congratulations!

You've completed configuration of your Hydrowise controller.

Our system will now start scheduling your garden's watering based on your settings. From your [Dashboard](#) you can see all your zones and when they are scheduled to run next. Based on your weather settings we will adjust your watering schedules using the weather stations that you have selected.

Reports showing your water usage, water savings and weather station temperatures and rainfall are available from the [Reports](#) page.

Of course, a trial can only show you how much water you would have saved! Once you're ready to start saving water and controlling your watering system remotely for real you can [purchase](#) a controller and it will automatically sync to your account.

[Go to My Dashboard](#)

Are you a landscape or irrigation contractor?

Did you know that with Hydrowise you can manage all of your customers' controllers remotely from your Hydrowise Contractor account?

Sign up for a free Contractor plan today and save time and money by avoiding onsite visits to make simple configuration changes.

[Sign Up Now!](#)

Kliknij na **Sign Up Now** - wyświetlony zostanie ekran rejestracji opcji Contractor Plan.

### Register for a Contractor plan ✕

1 Choose a plan · 
 2 Business details · 
 3 Finish

Contractor plans allow you to manage your customers' controllers whilst on the road.

With a Contractor plan you can -

- Manage up to thousands of controllers remotely from your Hydrawise account
- Limit configuration changes customers can make so you know that the configuration you originally set up hasn't been changed
- Get alerts sent to your account instead of to your customer
- Offer a managed irrigation service

Contractor plans are valid for **1 year**.

<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;"><b>Contractor Starter</b></div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;"> <span style="background-color: #007bff; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px 10px; display: inline-block;">\$0 per year</span> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Create and manage accounts for your customers</li> <li>✓ Limit changes a customer can make to their controller's configuration</li> <li>✓ Manage up to 5 controllers from your account</li> </ul> <div style="background-color: #0056b3; color: white; text-align: center; padding: 5px; margin-top: 10px;">Select this plan</div>	<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px; text-align: center;"><b>Contractor</b></div> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;"> <span style="background-color: #28a745; color: white; border-radius: 50%; padding: 5px 10px; display: inline-block;">\$150 per year</span> </div> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Create and manage accounts for your customers</li> <li>✓ Limit changes a customer can make to their controller's configuration</li> <li>✓ Manage up to 50 controllers from your account</li> </ul> <div style="background-color: #28a745; color: white; text-align: center; padding: 5px; margin-top: 10px;">Select this plan</div>
--	---

Cancel

Jeśli wybierzesz opcje planu płatnego zostaniesz przeniesiony na stronę Paypal, gdzie będziesz mógł dokonać zapłaty. Następnie wprowadź dane firmy.

Register for a Contractor plan

1 Choose a plan • 2 Business details • 3 Finish

### Enter your business details

**Your Business Name**  
  
 This name will appear in our list of Hydrowise contractors

**Contact Details**  
  
 This contact number will appear next to your business

**Business Location**  
  
 Your address will help Hydrowise customers find you

**Website**  
  
 This name will appear in our list of Hydrowise contractors

**Business Description**  
  
 This description will appear next to your business in our list of Hydrowise contractors

I want my details listed online so customers can find me

<b>Your Business Name</b>	Nazwa firma
<b>Contact Details</b>	Numer telefonu lub adres email
<b>Business Location</b>	Lokalizacja firmy
<b>Website</b>	Adres strony internetowej Twojej firmy
<b>Business Description</b>	Krótki opis działalności biznesowej

Jeśli chciałbyś, aby Twoje dane były dostępne dla klientów Hydrowise, zaznacz pole "I want my details listed online so customers can find me". Po zalogowaniu się jako wykonawca, możesz dodać klienta do swojego konta lub poprosić swoich klientów, aby dodali Cię jako wykonawcę - patrz [Dodawanie klienta do Twojego konta](#). Twoje ustawienia jako wykonawcy pokazują jakie dane będą dostępne do wglądu przez klientów Hydrowise.

1. Kliknij na Settings [Ustawienia] -> My Account [Moje Konto]

Aby zmienić ustawienia, kliknij na **Change [Zmień]**. Potwierdź istniejący plan lub wybierz nowy, następnie zaktualizuj swoje dane.



**Your Account Details**

<b>Login Name</b>	Contractor <a href="#">Change Password</a>	<b>Account visibility</b>	Your account is private <a href="#">Change</a>
<b>Email Address</b>	contractor@hydrowise.com	<b>Contractor Settings</b>	You are on a contractor plan and this is how your contact details appear to your customers. <a href="#">Change</a>
<b>Account Name</b>	Hydrawise Contractor		
<b>Plan Type</b>	Home (expires on Tue 24 Jul 2018) Contractor (expires on Sat 8 Sep 2018) <a href="#">Change Plan</a>		
<b>Image Storage</b>	1.9MB of 100MB		
<b>File Storage</b>	0.0MB of 100MB		
<b>API Key</b>	E345-F61B-D3A4-D6DD <a href="#">Generates API Key</a>		
<b>Notification Email</b>	contractor@hydrowise.com		
<b>SMS Alerts</b>	Sent 0 SMS in last 30 days		
<b>Controllers</b>	0 controllers linked to your account		

## Hydrawise - Portal wykonawcy

Konta Hydrowise z wykupioną opcją Contractor plan mają dostęp do specjalnego portalu, który pozwala tworzyć i zarządzać klientami i sterownikami.

Aby przejść do portalu wejdź w **Settings -> My Customers** (Ustawienia -> Moi klienci). Jeśli nie wykupiłeś jeszcze opcji Contractor plan możesz zrobić to w tym miejscu, w przeciwnym razie portal wyświetli dane wszystkich Twoich bieżących klientów.

### Panel

Panel wyświetla kluczowe informacje o klientach oraz posiadanych przez nich sterownikach.

Ponadto na panelu wyświetlane są ostatnie alarmy aktywowane przez sterowniki należące do Twoich klientów - komunikaty alarmowe są oparte na alarmach skonfigurowanych w sterownikach klientów. Aby zobaczyć wszystkie zdarzenia (w tym wszystkie alarmy), przejdź do sekcji Customer Events.

Ponadto możesz uzyskać informacje na temat liczby klientów, włączając tych, którzy jeszcze nie udostępni Ci możliwości konfiguracji ich kont - te informacje będą wyświetlane jako oczekujące. Dodatkowymi informacjami są wszelkie statystyki dotyczące sterowników, którymi zarządzasz oraz czy dane sterowniki znajdują się w trybie online lub offline.

**DASHBOARD**

**ALERTS**

10 Alerts, 197 Events total  
See all alerts and events for your customers? [Click here!](#)

**TOP 3 RECENT ALERTS**

- for Anthony Long Personal - October 22, 2015 at 9:27 pm  
Controller Anthony is offline
- for Rheyans House - October 22, 2015 at 6:50 pm  
Water usage for Flow Meter Flow Meter was below your alert threshold of 10% for zone Back Lawn.  
Measured water usage for this zone was 0.3 gallons over 5 minutes.  
The previous time this zone watered on Fri, 23 Oct 2015 09:40:58 +1100 water usage was 105.7 gallons over 1 minute.
- for Rheyans House - October 22, 2015 at 6:33 pm  
Zone Back Garden Beds stopped due to overcurrent

**CUSTOMERS**

16 customers  
2 pending

**CONTROLLERS**

19

Online 17 | Offline 2

### Klienci i sterowniki

Ta sekcja pozwala Ci skonfigurować wszystkich klientów oraz ich sterowniki. Ponadto zawarte są tutaj również informacje o Twoich sterownikach.

Gdy po raz pierwszy uruchomisz ekran, wyświetlona zostanie lista Twoich klientów. Ta sekcja daje również możliwość [dodania klienta](#). Klienci będą posegregowani według koloru, w zależności od wybranej opcji planu:

- Zielony dla Home plan
- Pomarańczowy dla Enthusiast plan
- Niebieski dla Contractor plan

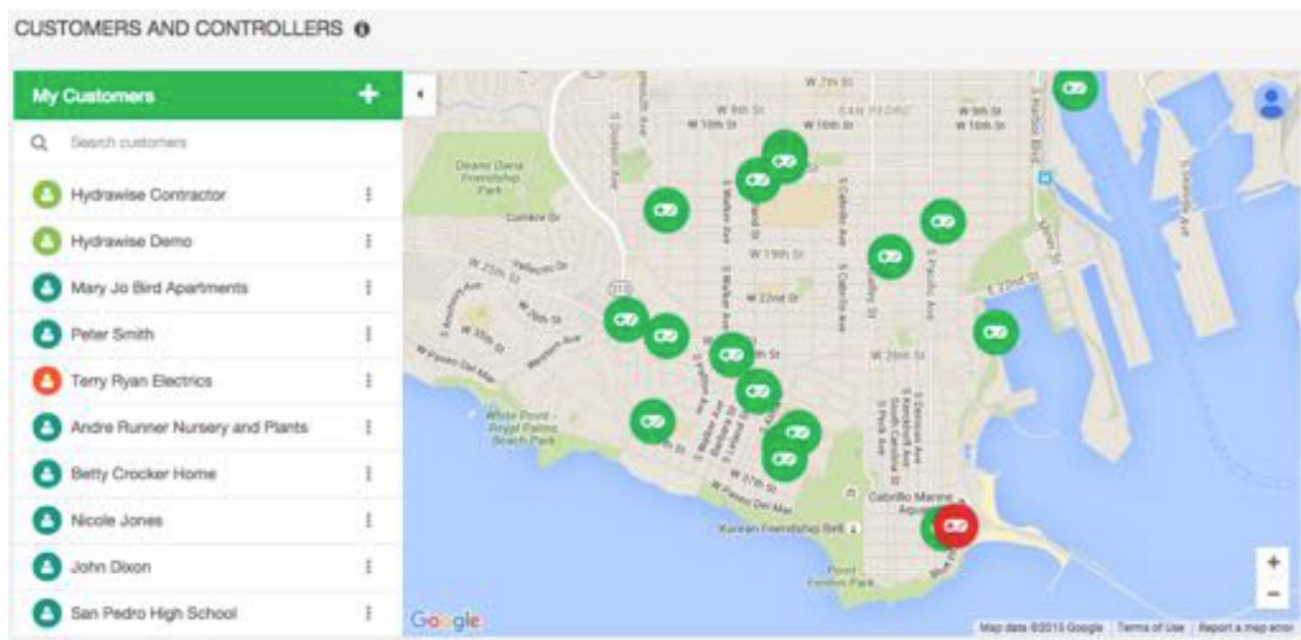
Dostępne są również mapy pokazujące wszystkie sterowniki jakimi zarządzasz, o ile nie korzystasz z małego ekranu. Sterownikom zaznaczonym na mapie zostały przypisane kolory określające ich status.

- Zielony: online
- Czerwony: offline
- Żółty: sterownik nie został jeszcze połączony do urządzenia. Aby połączyć urządzenie, musisz [skonfigurować sterownik](#) i [przypisać mu numer seryjny](#).

Kliknij sterownik na mapie, aby zobaczyć informacje o status i skonfigurować sterownik.

Możesz użyć okna wyszukiwarki, aby wyszukać klientów po nazwie, adresie email, statusu sterownika lub numeru seryjnego. Jeśli chcesz zobaczyć wszystkich swoich klientów, po prostu wyczyść okno wyszukiwarki.

Aby przejść do zarządzania klientem, kliknij na jego nazwę lub skorzystaj z menu obok nazwy, aby zobaczyć szczegóły. Możesz również wykorzystać menu, aby usunąć klienta z Twojego konta. Gdy już uzyskasz dostęp do zarządzania klientem, będziesz mógł skonfigurować jego plany, sterowniki i użytkowników.



### Wydarzenia klienta

Ta sekcja wyświetla wszystkie zdarzenia wykryte w sterownikach klientów. Najnowsze zdarzenia umieszczone są na górze. Zdarzenia to błędy, ostrzeżenia lub informacje. Możesz użyć przycisków na górze sekcji, aby filtrować rodzaje zdarzeń, które chcesz wyświetlić.

Jeśli nie chcesz więcej wyświetlać zdarzeń możesz kliknąć na Acknowledge [Potwierdź] obok określonego zdarzenia lub kliknąć na Acknowledge All Events [Potwierdź Wszystkie Zdarzenia].

Możesz zmienić liczbę zdarzeń wyświetlanych na stronie. Możesz również wyszukać zdarzenia podając następujące informacje:

- Nazwę klienta
- Nazwę sterownika
- Datę
- Kluczowe słowa dla zdarzenia np. "przepływ" lub "zużycie"
- Powagę zdarzenia

**CUSTOMER EVENTS**

Info Warning Error Acknowledge All Events

10 records per page

Customer	Event	Severity	Controller	Time	Action
Anthony Long Personal	Controller Anthony is offline	Error	Anthony	October 22, 2015 at 9:27 pm	Acknowledge
Rheyans House	Water usage for Flow Meter Flow Meter was below your alert threshold of 10% for zone Back Lawn.  Measured water usage for this zone was 0.3 gallons over 5 minutes.  The previous time this zone watered on Fri, 23 Oct 2015 09:40:59 +1100 water usage was 105.7 gallons over 1 minute.	Error	Rheyans House	October 22, 2015 at 6:50 pm	Acknowledge
Rheyans House	Zone Back Garden Beds stopped due to overcurrent	Error	Rheyans House	October 22, 2015 at 6:33 pm	Acknowledge

Showing 1 to 3 of 3 entries (filtered from 197 total entries) ← Previous 1 Next →

## Moje działalność biznesowa

Tutaj możesz uzyskać informację na temat wybranego planu i zmienić go.

Możesz podejrzeć w jaki sposób na naszej stronie wyświetlane są informacje o Twojej działalności skierowane do klientów i [zaktualizować je](#).

**MY BUSINESS**

**PLAN TYPE**  
Contractor (expires on Thu 29 Jun 2017)  
Contractor Starter (expires on Fri 21 Oct 2016)

[Change Plan](#)

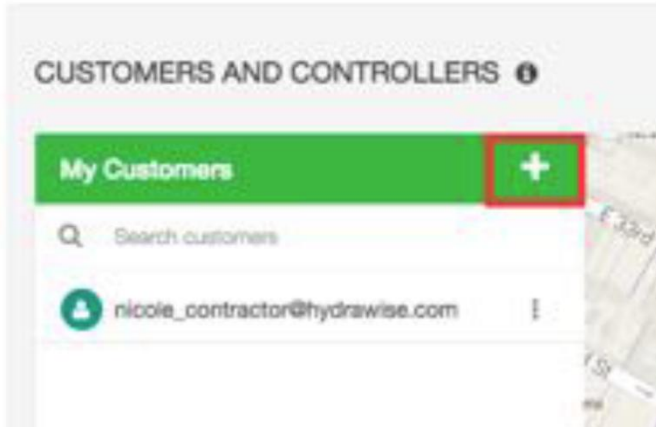
**CONTRACTOR SETTINGS**  
You are on a contractor plan and this is how your contact details appear to your customers

[Click to change](#)

**Hydrawise Contractor**  
Long Beach CA  
Hydrawise The smartest irrigation control systems .

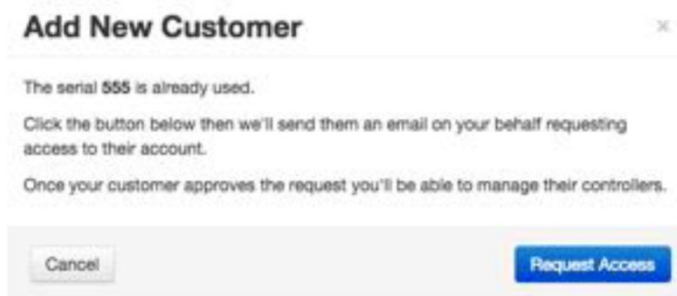
## Dodawanie klienta

Aby dodać nowego klienta kliknij na przycisku Plus (+) obok pola My Customers:



Wyświetlony zostanie ekran pozwalający **dodać nowego klienta** –

1. Wprowadź adres email klienta lub numer seryjny i naciśnij **Next [Dalej]**
2. Jeśli klient posiada już konto Hydrawise, system wykryje go i klient będzie musiał udzielić pozwolenia na podgląd jego konta:
  - Kliknij **Request Access [Poproś o Dostęp]** - spowoduje to wysłanie maila do klienta z zapytaniem o pozwolenie na dostęp do jego konta w celu zarządzania ich sterownikami.



3. Jeśli Twój klient nie posiada jeszcze konta Hydrawise, wprowadź dane klienta jak zostało to przedstawione poniżej i utwórz nowe konto dla klienta.

**Customer's Email**

Adres email, z którego będzie korzystał nowy użytkownik, aby zalogować się do swojego konta.

**Customer Name**

Nazwa klienta.

**Type of User**

Jeśli chcesz przekazać klientowi pełną kontrolę nad systemem, wybierz "Can modify configuration and run zones".

Jeśli nie chcesz, aby klient wprowadzał zmiany w konfiguracji, wybierz "Can view configuration, manually run zones".

**Send Notifications To**

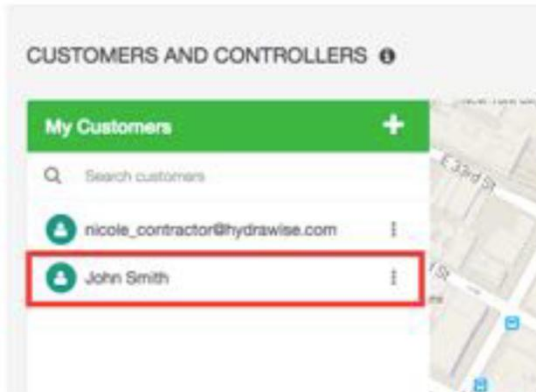
Wybierz gdzie mają być wysyłane emaile gdy sterownik wejdzie w tryb offlinelub gdy trzeba będzie dokonać opłaty za przedłużenie wykupionej opcji planów. Może to być Twój adres email lub adres email klienta.

**Send activation email to me**

Zaznacz to pole jeśli nie chcesz, aby klient otrzymał email aktywujący konto. Email aktywujący konto zostanie wysłany na Twój email.

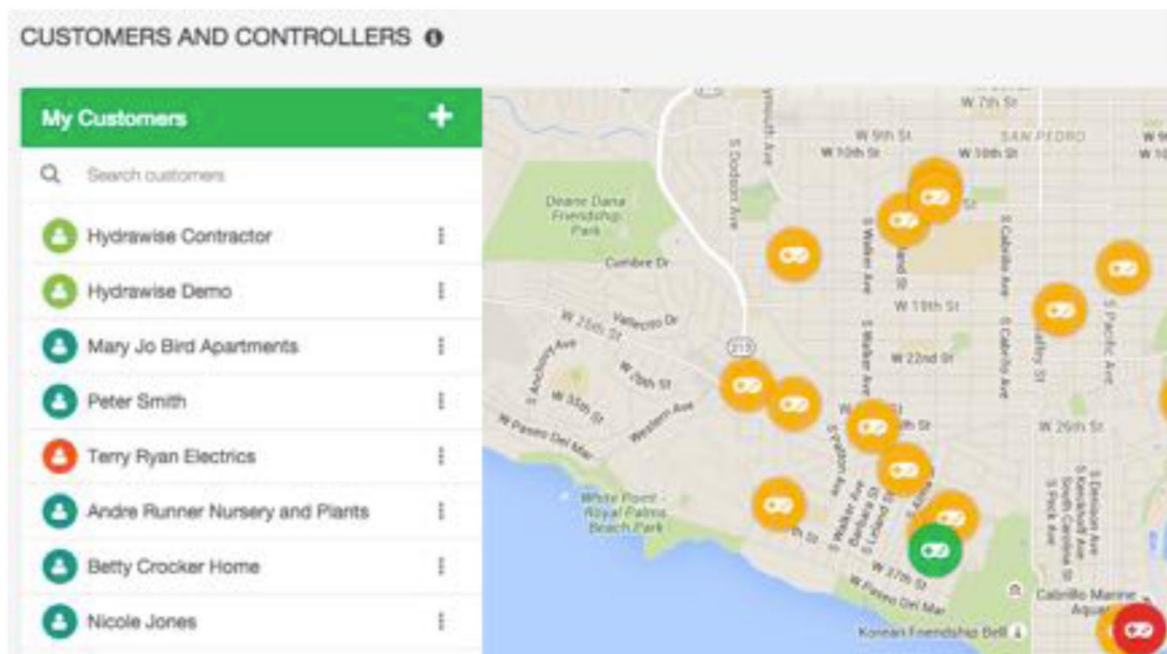
Gdy naciśniesz pole **Create [Utwórz]** zostaniesz przeprowadzony przez kreatora, którego zadaniem będzie ustawienie sterownika klienta i połączenie go z Twoim kontem. Jeśli wybierzesz tę opcję otrzymasz email aktywacyjny, w przeciwnym wypadku email zostanie wysłany do klienta.

Gdy konto klienta zostanie aktywowane, klient będzie mógł zalogować się do niego i uzyskać dostęp do informacji na panelu. Należy również pamiętać o ustawieniu hasła. Twój nowy klient będzie teraz widoczny na Twojej liście klientów w portalu Wykonawcy.



## Zarządzanie klientami i sterownikami

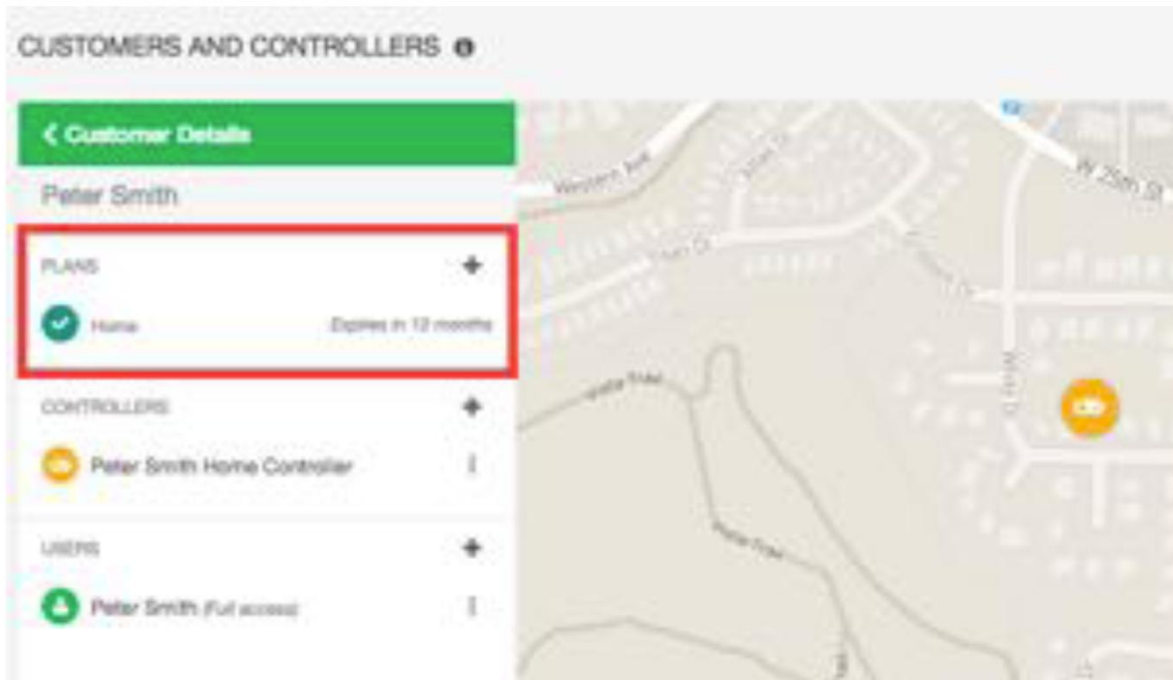
W [portalu wykonawcy](#) wejdź w sekcję Customers and Controllers [Klienci i Sterowniki].



Kliknij na nazwę dowolnego klienta, aby uzyskać szczegółowe informacje o tym kliencie.

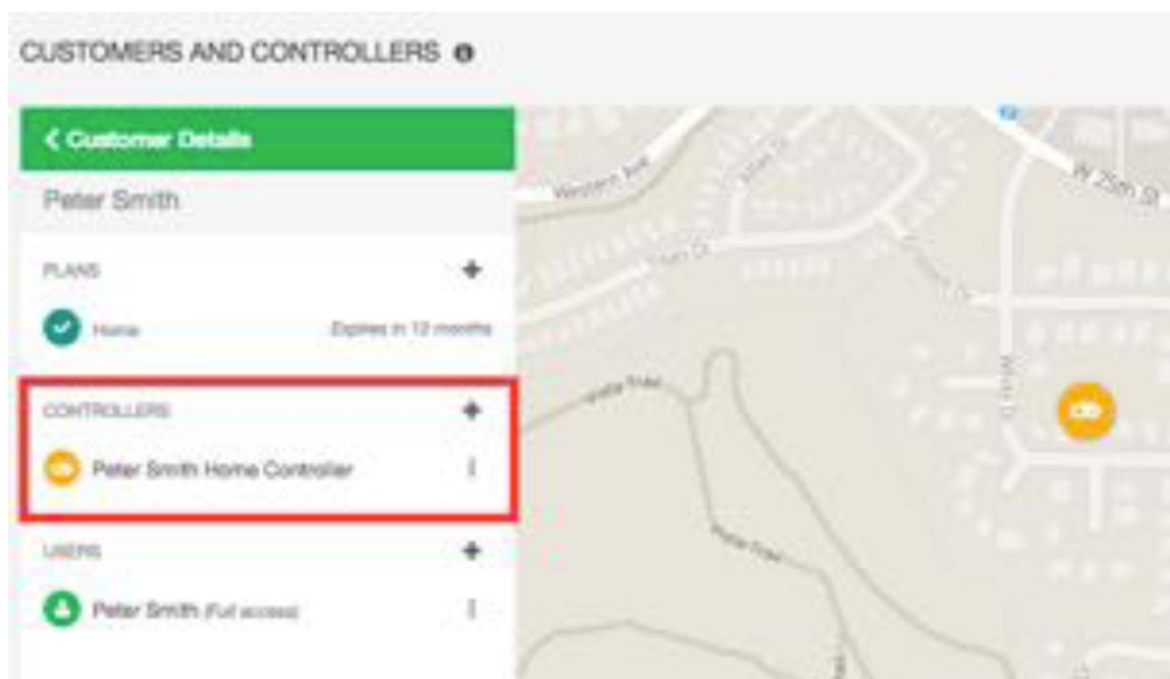
## Plany

Sekcja z planami informuje jaką subskrypcję planu posiada Twój klient oraz kiedy subskrypcja się kończy. Sekcja umożliwia również [dodanie planu](#).



## Sterowniki

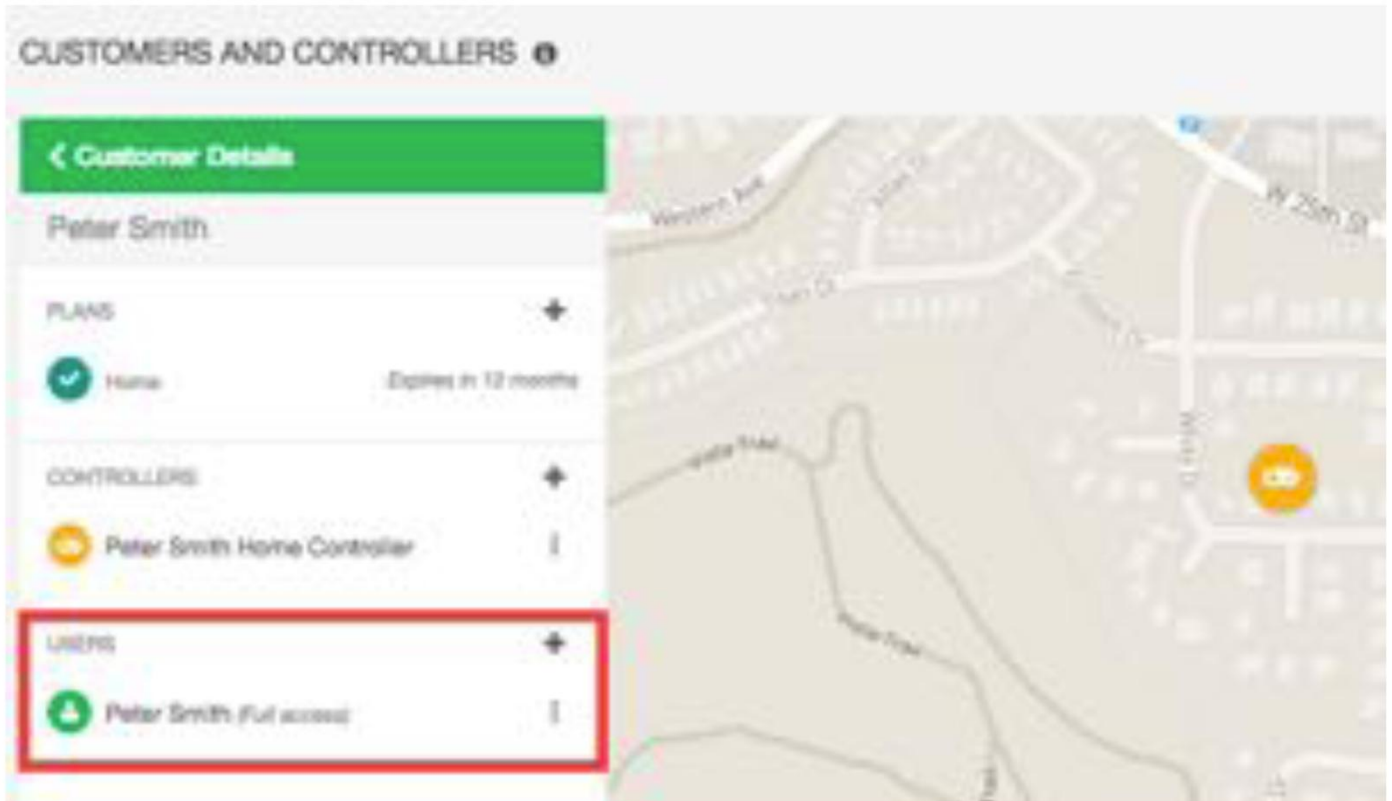
Sekcja ze sterownikami zawiera informacje o sterownikach danego klienta. Umożliwia [dodanie sterownika](#). Ponadto pozwala na [skonfigurowanie sterowników](#).



## Użytkownicy

Sekcja z użytkownikami zawiera informacje o wszystkich użytkownikach przypisanych do klienta. Umożliwia [dodanie klienta](#). Możesz również kliknąć na nazwę użytkownika lub wybrać z menu opcję View Details [Zobacz szczegółowe dane], która umożliwi Ci [zarządzanie użytkownikiem](#).





### Aktualizacja informacji o działalności

Jako wykonawca odpowiedzialny za pielęgnację krajobrazu, możesz udostępnić swoje dane o działalności biznesowej klientom Hydrawise. Klienci mogą następnie wybrać Ciebie do zarządzania ich sterownikami.

**Uwaga:** jeśli jesteś już zarejestrowany jako wykonawca, możesz zaktualizować swoje dane na dwa sposoby:

- poprzez ekran **Moje konto** – po prostu kliknij pole **Change** obok pola **Contractor Settings**, wybierz bieżący plan i zaktualizuj swoje dane
- poprzez **Portal wykonawcy**

Jeśli nie jesteś jeszcze zarejestrowany jako wykonawca, możesz zarejestrować się poprzez ekran **My Account** [Moje konto]

1. Kliknij na **Settings** [Ustawienia] -> **My Account** [Moje konto]

Następnie na Contractor Settings, kliknij na Change [Zmień], wyświetlony zostanie ekran pozwalający na zarejestrowanie się do planu Contractor Plan (Plan wykonawcy)

## Register for a Contractor plan

1 Choose a plan · 2 Business details · 3 Finish

Contractor plans allow you to manage your customers' controllers whilst on the road.

With a Contractor plan you can -

- Manage up to thousands of controllers remotely from your Hydrawise account
- Limit configuration changes customers can make so you know that the configuration you originally set up hasn't been changed
- Get alerts sent to your account instead of to your customer
- Offer a managed irrigation service

Contractor plans are valid for 1 year.

Contractor Starter	Contractor
<b>\$0</b> per year	<b>\$150</b> per year
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Create and manage accounts for your customers</li> <li>✓ Limit changes a customer can make to their controller's configuration</li> <li>✓ Manage up to 5 controllers from your account</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Create and manage accounts for your customers</li> <li>✓ Limit changes a customer can make to their controller's configuration</li> <li>✓ Manage up to 50 controllers from your account</li> </ul>
Select this plan	Select this plan

Cancel

Jeśli wybierzesz opcję planu płatnego zostaniesz przeniesiony na stronę Paypal, gdzie będziesz mógł dokonać zapłaty. Następnie wprowadź dane firmy.

Register for a Contractor plan

1 Choose a plan · 2 Business details · 3 Finish

### Enter your business details

**Your Business Name**

John Smith

This name will appear in our list of Hydrowise contractors

**Contact Details**

+1 555 4444 3333

This contact number will appear next to your business

**Business Location**

Tulsa Oklahoma

Your address will help Hydrowise customers find you

**Website**

www.johnsmith.com

This name will appear in our list of Hydrowise contractors

**Business Description**

We do great gardens!

This description will appear next to your business in our list of Hydrowise contractors

I want my details listed online so customers can find me

Register

Cancel

**Your Business Name**

Nazwa firma

**Contact Details**

Numer telefonu lub adres email

**Business Location**

Lokalizacja firmy

**Website**

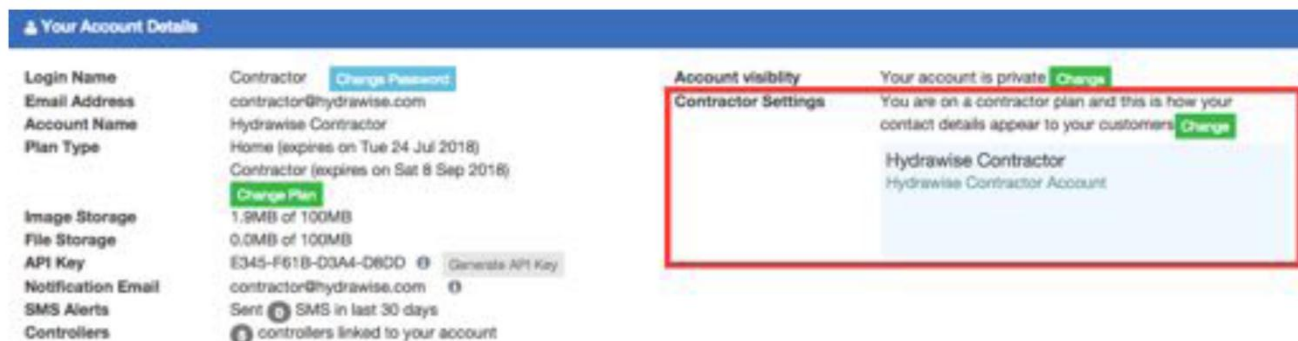
Adres strony internetowej Twojej firmy

**Business Description**

Krótki opis działalności biznesowej

Jeśli chciałbyś, aby Twoje dane były dostępne dla klientów Hydrowise, zaznacz pole "I want my details listed online so customers can find me" Po zalogowaniu się jako wykonawca, możesz dodać klienta do swojego konta lub poprosić swoich klientów, aby dodali Cię jako wykonawcę - patrz [Dodawanie klienta do Twojego konta](#). Twoje **ustawienia jako wykonawcy** pokazują jakie dane będą dostępne do wglądu przez klientów Hydrowise.

1. Kliknij na **Settings** [Ustawienia] -> **My Account** [Moje konto]

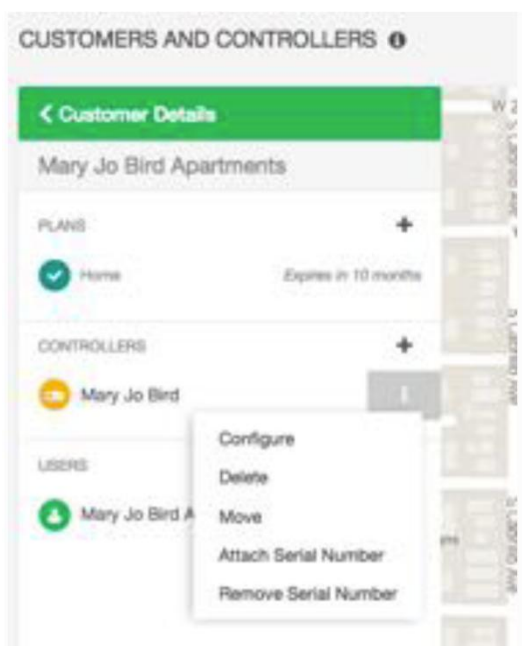


Aby zmienić ustawienia, kliknij na Change [Zmień]. Potwierdź istniejący plan lub wybierz nowy, następnie zaktualizuj swoje dane.

### Konfiguracja sterowników należących do klientów

W portalu Wykonawcy odnajdź klienta i kliknij na jego nazwę w celu skonfigurowania ustawień. Odnajdź sterownik, którym jesteś zainteresowany i użyj menu aby:

1. [Skonfigurować](#) sterownik
2. [Usunąć](#) sterownik
3. [Przenieść](#) sterownik do innego klienta
4. [Przypisać](#) sterownikowi numer seryjny
5. [Usunąć](#) numer seryjny ze sterownika



Konfiguracja sterownika



### Usuwanie sterownika

Jeśli nie korzystasz ze sterownika, możesz go usunąć.

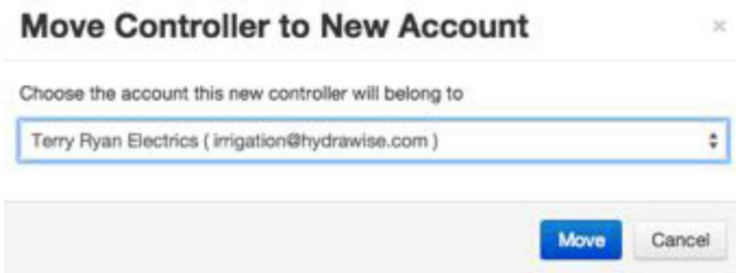


### Przesuwanie sterownika

Możesz przesunąć sterownik z własnego konta na konto klienta. Nie możesz jednak przesuwać sterownika między kontami klientów.



Wybierz konto na które chcesz przesunąć sterownik i kliknij **Move** [Przenieś].

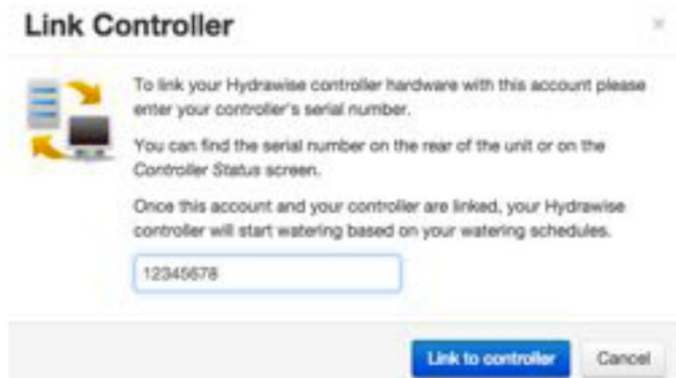


### Przypisywanie numeru seryjnego

Ta funkcja pozwala przypisać numer seryjny do sterownika.

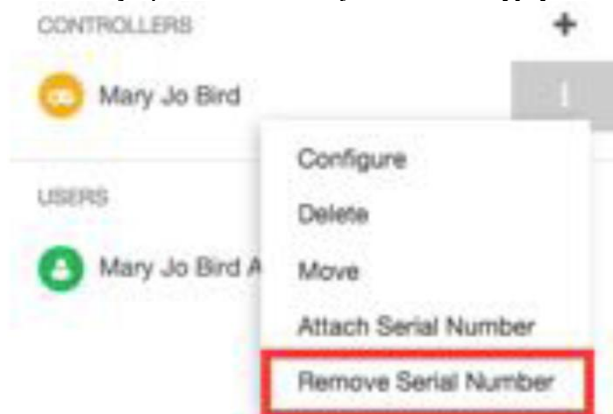


Wprowadź numer seryjny i kliknij **Link to Controller** [Połącz ze sterownikiem].



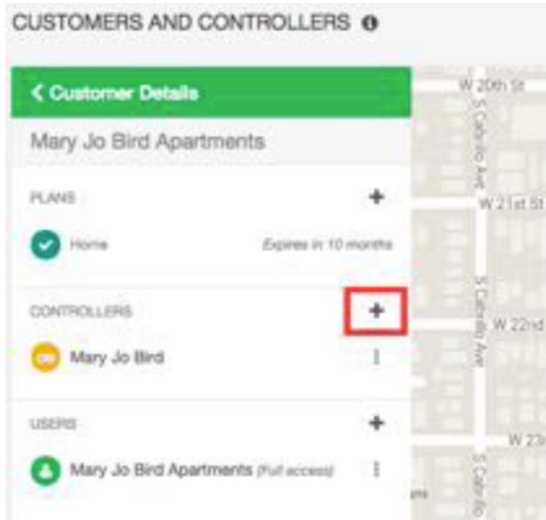
### Usuwanie numeru seryjnego

Ta funkcja pozwala usunąć numer seryjny ze sterownika.



## Dodawanie sterownika do klienta

W [Portalu Wykonawcy](#) odnajdź klienta i kliknij na jego nazwę w celu skonfigurowania ustawień. Na ekranie wyświetlone zostaną sterowniki, kliknij na znak **plus**, aby dodać sterownik. Spowoduje to wyświetlenie ekranu **Add New Controller** [Dodaj nowy sterownik].

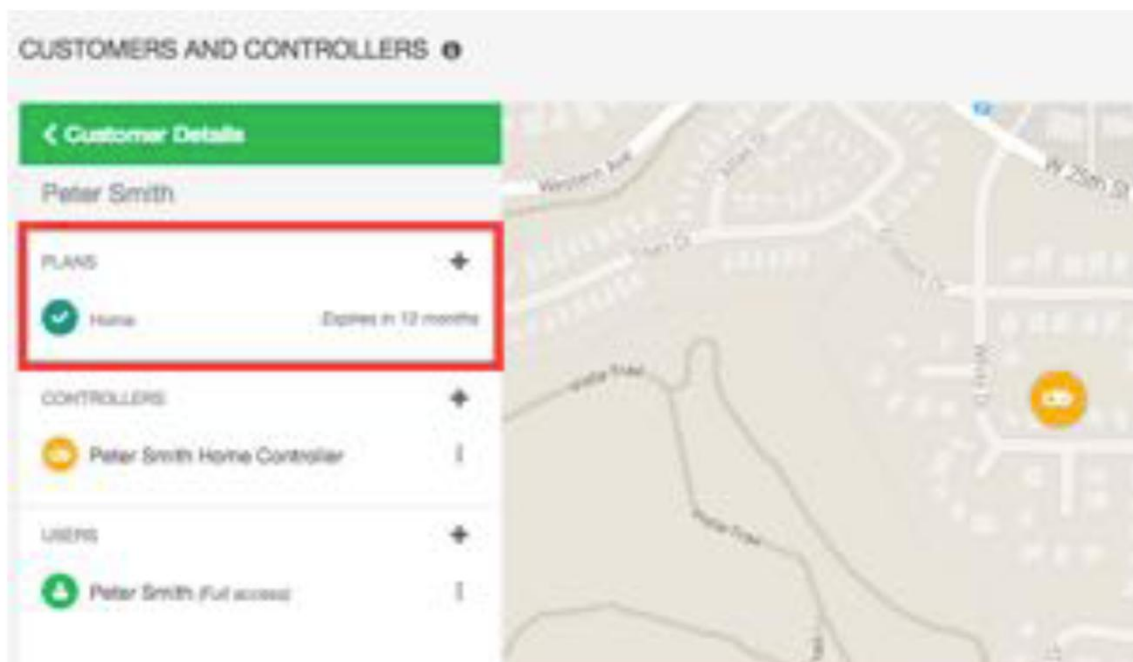


Wprowadź nazwę sterownika i numer seryjny (jeśli jest znany), a następnie **Create** [Utwórz].

Sterownik zostanie dodany do klienta i zobaczysz go na liście. Aby zobaczyć dane o statusie sterownika możesz kliknąć na niego. Z tego miejsca możesz również [skonfigurować sterownik](#). Pamiętaj, że nowy sterownik nie pojawi się na mapie dopóki nie użyjesz kreatora konfiguracji dla sterownika i nie przypiszesz mu adresu.

## Dodawanie planu do klienta

W [portalu wykonawcy](#) odnajdź klienta i kliknij na jego nazwę w celu skonfigurowania ustawień. Uzyskasz informacje na temat planów wykupionych przez klienta oraz kiedy subskrypcja na dany plan się kończy.



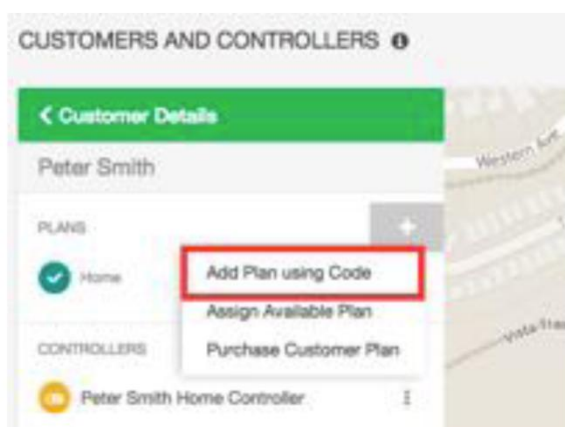
Ponadto użytkownik może:

1. [Dodać](#) plan wykorzystując kod otrzymany od sprzedawcy.
2. [Przypisać](#) ostatnio zakupiony plan.
3. [Zakupić](#) plan.

### Dodawanie planu korzystając z kodu

Jeśli zakupiłeś od sprzedawcy kartę planu z kodem, lub jeśli otrzymałeś kod możesz wykorzystać go, aby przypisać plan do Twojego klienta. Kod ma postać 4 cyfr, myślnika i kolejnych 4 cyfr (np. 45F2-644E).

Kliknij na menu i wybierz **Add Plan using Code** [Dodaj plan z użyciem Kodu].



Zostaniesz poproszony o wprowadzanie 8-cyfrowego pin kodu. Następnie naciśnij **Assign** [Przypisz], plan zostanie przypisany do klienta.



**Assign Plan to Customer**

Once a plan is assigned to a customer it cannot be removed.  
This action cannot be undone.

Card Pin

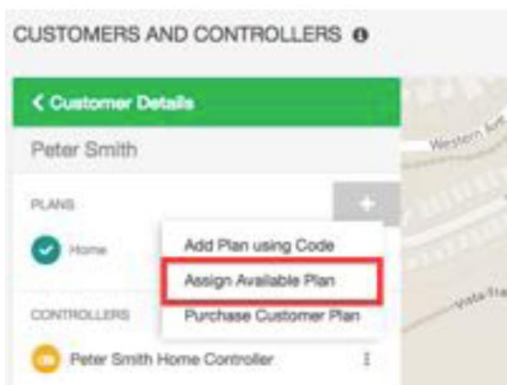
This is the 8 digit pin on the back of the plan card you received from your retailer

Wprowadź kod i naciśnij Assign [Przypisz].

### Przypisywanie dostępnego planu

Jeśli zakupiłeś plan online, lub otrzymałeś darmowe plany ze swoim Złotym, Srebrnym lub Brązowym planem wykonawcy i jeszcze nie przypisałeś ich do klienta, możesz to zrobić teraz gdyż plany są gotowe do przypisania ich do klienta.

Kliknij na menu i wybierz Assign Available Plan [Przypisz dostępny plan].



Wyświetlona zostanie lista dostępnych planów - wybierz plan, który chcesz przypisać i kliknij **Add Plan** [Dodaj plan], aby przypisać plan do klienta.

**Assign Available Plan to Customer**

Customer  
Peter Smith

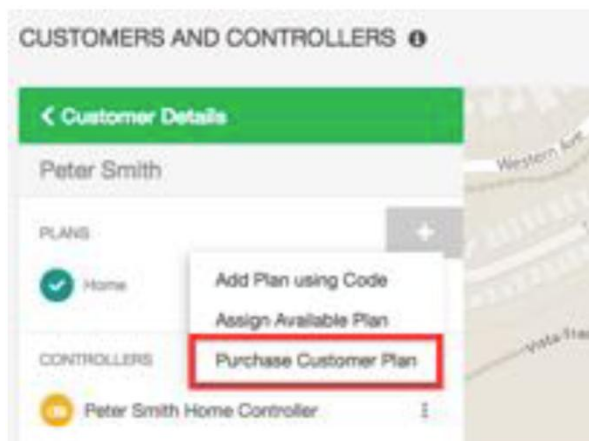
Choose a Plan to Assign to your Customer

Enthusiast - 12 months (0162117175)

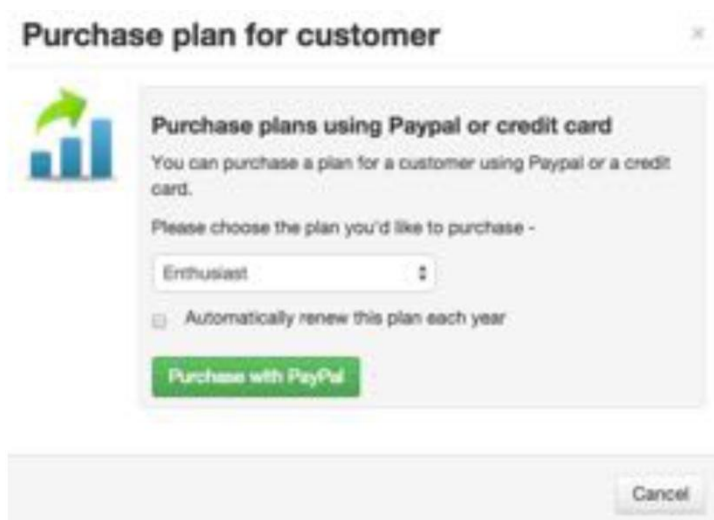
### Zakup planu klienta

Jeśli nie posiadasz żadnego dostępnego planu możesz zakupić plan tutaj.

Kliknij na menu i wybierz Purchase Customer Plan [Zakup planu dla klienta].



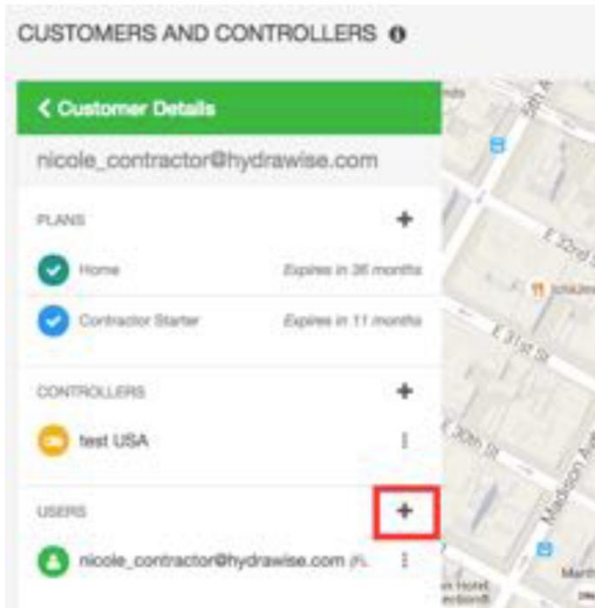
Wybierz plan, który chcesz zakupić i wybierz czy chcesz, żeby subskrypcja planu była lub nie była automatycznie odnawiana, następnie przejdź na stronę Paypal, aby dokonać płatności.



## Dodawanie użytkownika

Istnieje możliwość, aby kilka osób z Twojego zespołu zarządzało sterownikami klientów. W gospodarstwie domowym lub przedsiębiorstwie klienta może również znajdować się więcej niż jedna osoba, która wyrazi zgodę na zarządzanie sterownikiem. Można to zrobić przypisując dodatkowych użytkowników do klienta.

W [portalu wykonawcy](#) odnajdź klienta i kliknij na jego nazwę w celu skonfigurowania ustawień.



Wyświetlony zostanie ekran nowego użytkownika.

### Add a new user ✕

User Name   
This is the user's name

Email Address   
This is the user's email address. We will send a verification email to this address.

Type of User  ⌵  
Choose what the user can do in their account

**User Name** Nazwa nowego użytkownika.

**Email Address** Adres email, z którego będzie korzystał nowy użytkownik, aby zalogować się do swojego konta.

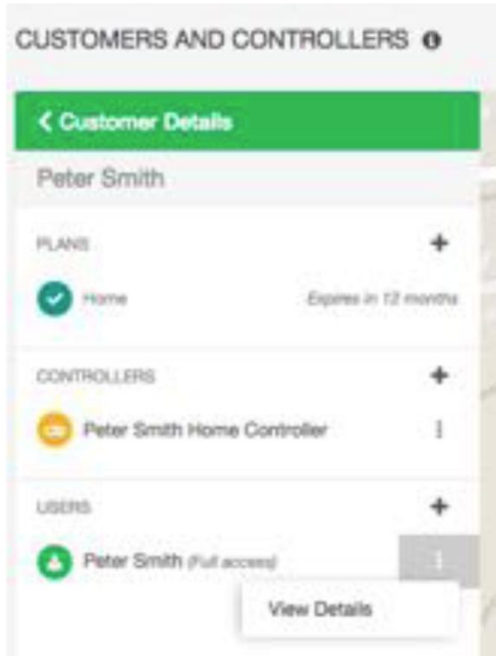
**Type of User** Jeśli chcesz przekazać użytkownikowi pełną kontrolę nad systemem wybierz "Can modify configuration and run zones".

Jeśli nie chcesz, aby klient wprowadzał zmiany w konfiguracji, wybierz "Can view configuration, manually run zones".

Kliknij **Create** [Utwórz] - użytkownik otrzyma email aktywacyjny i gdy po raz pierwszy skorzysta z pulpitu sterownika będzie musiał wybrać hasło.

## Zarządzanie użytkownikami

W portalu wykonawcy odnajdź klienta i kliknij na jego nazwę w celu skonfigurowania ustawień. Odnajdź właściwego użytkownika i kliknij na jego nazwę lub użyj menu, aby wyświetlić szczegółowe informacje.



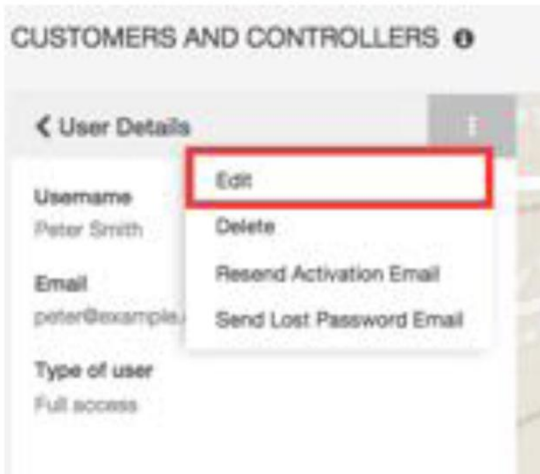
Uzyskasz dostęp do następujących informacji o użytkowniku:

- Nazwa
- Adres Email
- Uprawnienia

Ponadto możesz:

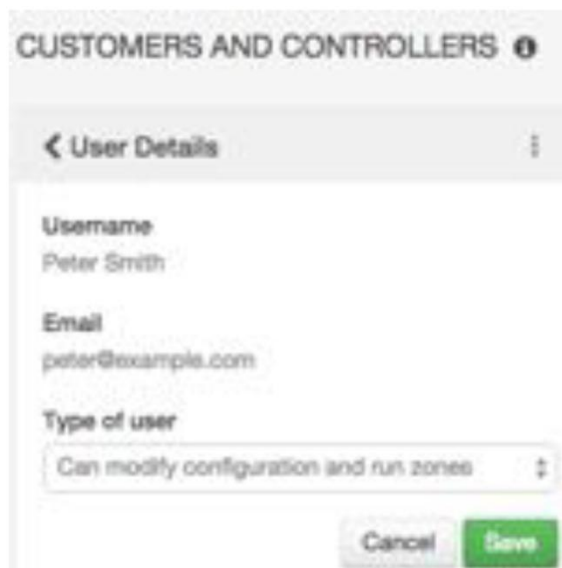
1. [Edytować](#) użytkownika
2. [Skasować](#) użytkownika
3. [Przesłać ponownie](#) email aktywacyjny
4. [Przesłać](#) email z zapomnianym hasłem

## Edycja użytkownika



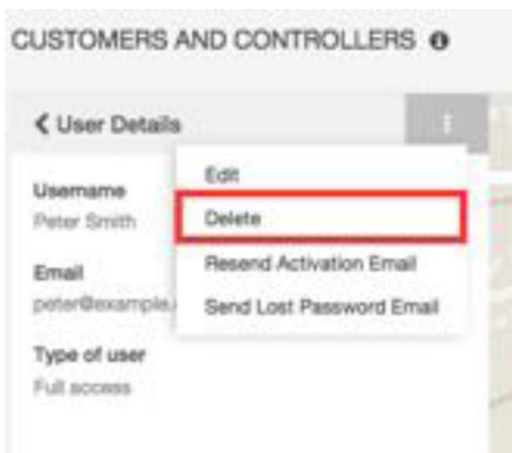
Umożliwia to ustawić uprawnienia użytkownika

- Jeśli chcesz przekazać użytkownikowi pełny dostęp do sterownika, wybierz "Can modify configuration and run zones".
- Jeśli nie chcesz, aby użytkownik wprowadzał zmiany w konfiguracji, wybierz "Can view configuration, manually run zones".



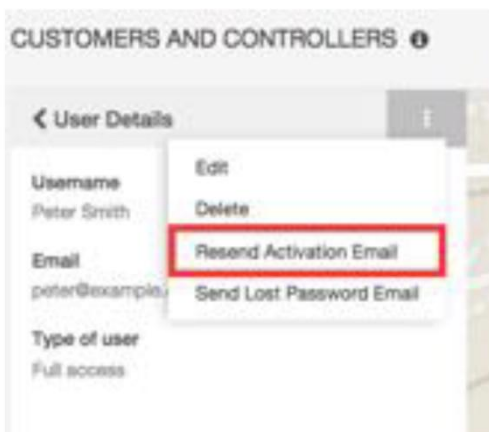
## Kasowanie użytkownika

Pozwala skasować danego użytkownika.



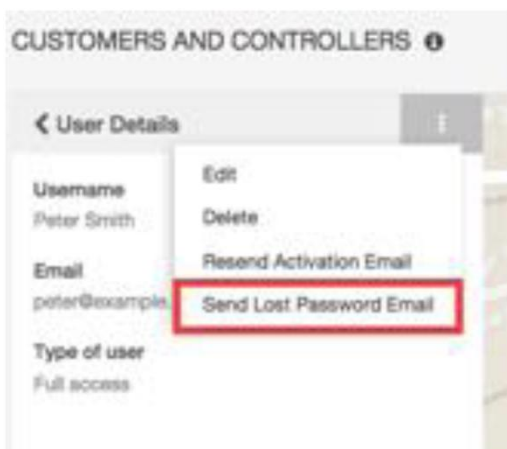
### Ponowne przesłanie emaila aktywacyjnego

Pozwala ponownie przesłać użytkownikowi email do aktywacji konta, w przypadku utraty poprzedniego maila.



### Przesłanie zapomnianego hasła na email

Pozwala przesłać emaila do użytkownika, dzięki któremu użytkownik będzie mógł zresetować hasło.



### Monitorowanie sterowników należących do klientów

Informacje na temat statusu sterowników klienta wyświetlone zostaną na ekranie My Customers [Moi Klienci].

1. Kliknij na **Settings** [Ustawienia] -> **My Customers** [Moi Klienci]

W sekcji Customer Events wyświetlone zostaną informacje dotyczące wszelkich zdarzeń. Użyj przycisków **Info** [Informacje], **Warning** [Ostrzeżenie] i **Error** [Błąd], aby wyświetlić lub schować różne rodzaje zdarzeń.

Customer	Event	Severity	Controller	Time	Action
Anthony Long Personal	Controller Anthony is offline	Error	Anthony	October 22, 2015 at 9:27 pm	Acknowledge
Rhayans House	Water usage for Flow Meter Flow Meter was below your alert threshold of 10% for zone Back Lawn.  Measured water usage for this zone was 0.3 gallons over 5 minutes.  The previous time this zone watered on Fri, 23 Oct 2015 09:40:59 +1100 water usage was 105.7 gallons over 1 minute.	Error	Rhayen House	October 22, 2015 at 6:50 pm	Acknowledge
Rhayans House	Zone Back Garden Beds stopped due to overcurrent	Error	Rhayen House	October 22, 2015 at 6:33 pm	Acknowledge

Showing 1 to 3 of 3 entries (filtered from 197 total entries)

## Rodzaje zdarzeń

- |                 |   |
|-----------------|---|
| <b>Errors</b>   | Problemy ze sterownikiem takie jak przetężenie lub nadmierne zużycie wody.  |
| <b>Warnings</b> | Możliwe problemy ze sterownikiem takie jak zbyt niski pobór prądu.          |
| <b>Info</b>     | Informacja o sterowniku takie jak nowo dodane strefy lub czas pracy strefy. |

## Blokowanie wprowadzania zmian przez klientów

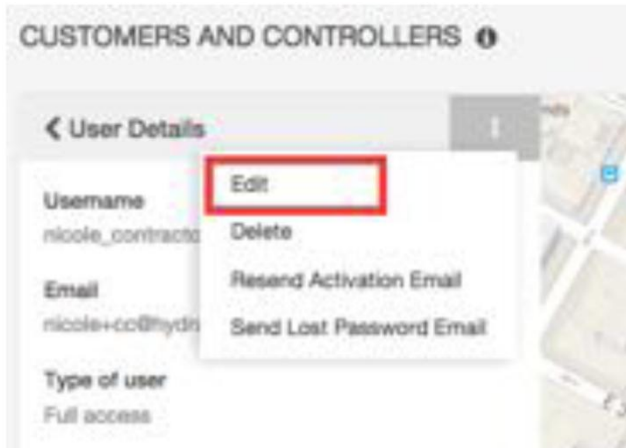
Czy zdarzyło Ci się kiedykolwiek, że klient zmienił ustawienia konfiguracji i przerwy w harmonogramie nawadniania? Możesz to zablokować poprzez wprowadzenie zmian w ustawieniach konfiguracji - klient będzie miał nadal możliwość uruchomienia stref ręcznie.

Można to zrobić na dwa sposoby:

- Podczas dodawania klienta, wybierz opcję "Can view configuration, manually run zones".
- Jeśli już dodałeś klienta, możesz nadal zmienić ustawienia.

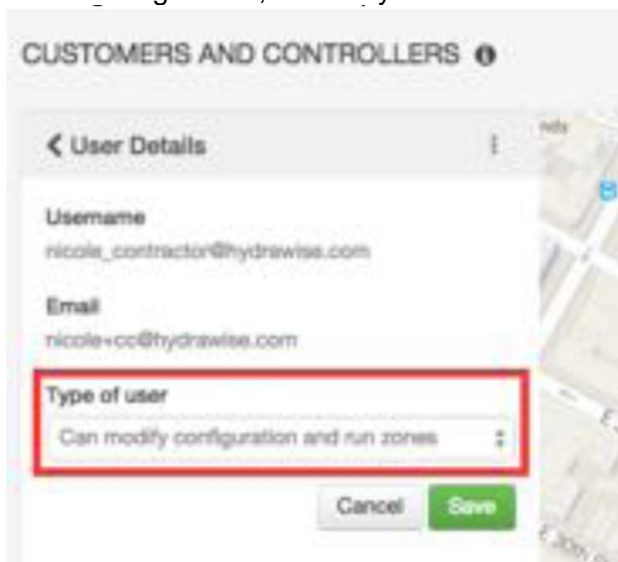
## Zmiana uprawnień klienta

1. Kliknij na Settings [Ustawienia] -> My Customers [Moi Klienci].
2. Kliknij na klienta, którym chcesz zarządzać lub wyszukaj jego nazwę lub email.
3. Kliknij na użytkownika, którego uprawnienia chcesz zmienić.
4. W menu wybierz Edit [Edytuj].



Wybierz poziom dostępu jaki chcesz nadać użytkownikowi:

- Jeśli chcesz przekazać użytkownikowi pełny dostęp do sterowników, wybierz "Can modify configuration and run zones".
- Jeśli nie chcesz, aby użytkownik wprowadzała zmiany w konfiguracji, wybierz "Can view configuration, manually run zones".



Kliknij **Save** [Zachowaj], aby zapisać zmiany.

## Podgląd zmian w konfiguracji klienta

Czy w przypadku gdy klient ma problem ze sterownikiem chciałbyś mieć możliwość podejrzenia zmian, które klient wprowadził w ustawieniach konfiguracji? Najpierw [wybierz sterownik](#), który chcesz monitorować, następnie:

1. [Podejrzyj alarmy](#)
2. Podejrzyj raporty dla tego sterownika

## Raporty

Z menu, wybierz **Reports** i kliknij **Event** report. Wyświetlona zostanie lista komunikatów powiązanych ze sterownikiem z ostatniego tygodnia.




## Pomoc

Poradniki dostępne są na stronie <http://hydrawise.com/support>.

Wsparcie poprzez email dostępne jest na pod adresem [support@hydrawise.com](mailto:support@hydrawise.com).

## Certyfikaty

CE  N29732 FC

### Zgodność z przepisami FCC (Kanada)

To urządzenie jest zgodne z wymogami licencji Industry of Canada z wyłączeniem normy (norm) RSS. Działanie urządzenia podlega dwóm warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, i (2) urządzenie musi być odporne na zakłócenia, które mogą powodować jego niepożądane działanie

Le present appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux okluzji suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Zgodność z przepisami FCC (USA)

Niniejsze urządzenie zostało sprawdzone pod względem zgodności z normami dotyczącymi klasy B urządzeń cyfrowych, zgodnie z przepisami FCC zawartymi w Rozdziale 15. Powyższe normy zostały opracowane z myślą o zapewnieniu stosownej ochrony przed zakłóceniami mogącymi wystąpić w instalacjach domowych. Niniejsze urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i w przypadku zainstalowania i użytkowania niezgodnego z instrukcją może powodować występowanie szkodliwych zakłóceń w łączności radiowej. Tym niemniej, nie można zagwarantować, że w danej instalacji nie wystąpią żadne zakłócenia. W przypadku, gdy niniejsze urządzenie powoduje występowanie szkodliwych zakłóceń w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, które zanikają po wyłączeniu tego urządzenia, zaleca się, aby użytkownik podjął próbę usunięcia tych zakłóceń przy zastosowaniu następujących metod:

- Zmiana położenia anteny odbiornika.
- Zwiększenie odstępów między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego znajdującego się w innym obwodzie niż gniazdo, do którego podłączony jest odbiornik.
- Konsultacja ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem zajmującym się sprzętem RTV w celu uzyskania pomocy.

Zgodnie z zaleceniami normy FCC RF dotyczącej urządzeń bezprzewodowych, jak i stacji bazowych do transmisji danych, urządzenie to powinno znajdować się w odległości nie mniejszej niż 20 cm od użytkownika lub innych osób przebywających w otoczeniu produktu. Aby zapewnić zgodność z przepisami, użytkowanie urządzenia w odległości mniejszej niż zostało to określone nie jest zalecane.

Antena (anteny) używana(e) dla nadajnika nie powinna(y) być umieszczana(e) lub użytkowana(e) wraz z inną anteną.